



HISTORIA DE LA EMPRESA

HISTORY

Proteco empieza un capítulo importante en la propia historia de automatismos residenciales.

Es un camino apasionado que nace en 1971 desde una larga tradición de experiencia y profesión que progresó en un subsecuente de experimentaciones dentro de los establecimientos de Castagnito, en la provincia de Cuneo.

Aquí se encuentran las tecnologías más innovadoras en el sector y se desarrolla un crecimiento continuo en el proyecto del producto y en la organización comercial nacional e internacional.

Y mientras cambian las exigencias y también la cultura de los automatismos de uso doméstico, Proteco renueva su imagen, diversifica el servicio al mercado y anticipa las necesidades.

Proteco is starting an important new chapter in its history of home automation systems.

It is a passionate path that started in 1971 from a long tradition of business and professional know-how, developed through experimentation and research at the head offices in Castagnito, Italy.

The most up-to-date technologies have always been utilised in the continuous evolution of their products, from project conception, through research and manufacturing procedures. With the market demands of home automation rapidly changing, Proteco renews its image & differentiates its services ahead of those needs by cleverly anticipating the changes.

The new corporate image is now associated with a well-known brand, recognized by installers and users as synonymous with technology, quality and reliability.

6.5

$\frac{1}{1000}$ h



↔ +



1000

0

1

2

3

4

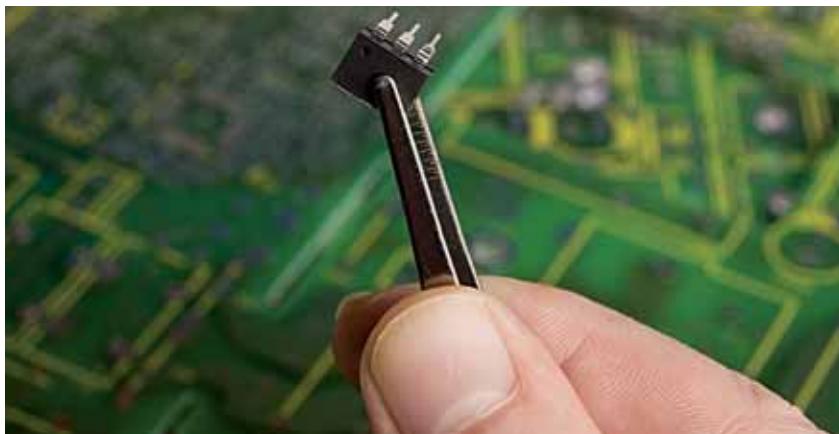
5

6

7

8

9



OBJETIVO CALIDAD

QUALITY MISSION

Los automatismos Proteco son desde siempre símbolo de seguridad y fiabilidad. Es un reconocimiento importante que llega directamente de la experiencia cotidiana de instaladores y clientes finales y que gratifica un esfuerzo riguroso y tenaz.

Para Proteco la calidad de los automatismos es la prioridad imprescindible que se traduce en una severa selección de las materias primas, en un incansable perfeccionamiento proyectivo y en un control constante del proceso productivo en su totalidad, completamente realizado en Italia.

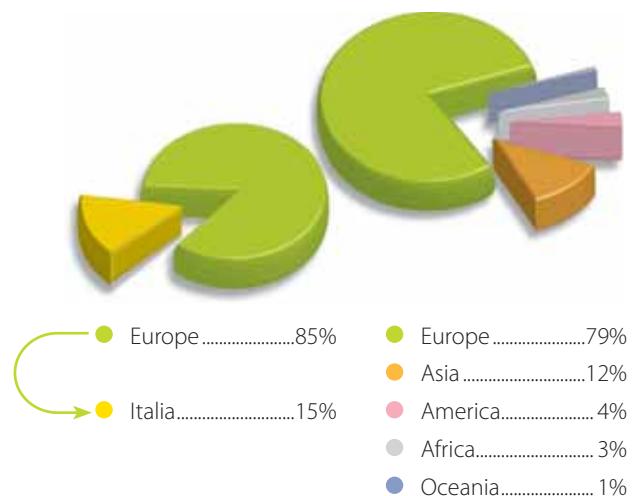
Todos los automatismos se prueban singolarmente para garantizar, no sólo por supuesto el confort y la serenidad del usuario final, sino también la conformidad a las normativas EN y los requisitos de certificación de la Comunidad Europea. Además, está en curso el proceso de certificación de todo el sistema empresarial, que sella la vocación de Proteco a los más elevados estándares cualitativos.

Proteco automation systems have always embraced safety and reliability. It's a great credit coming directly from installers and end users' experiences that rewards a firm and professional job.

High quality standards are a top priority that cover strict selection of raw materials, non-stop project refinement and scrupulous monitoring during the whole production process.

Each Proteco automation system is thoroughly tested to comply with EN specifications and to ensure end users' confidence and security in the product that they use. Proteco is undertaking a quality auditing process in order to certificate its commitment to top-level international quality standards.





DISTRIBUCIÓN

DISTRIBUTION

Los productos Proteco se instalan en todo el mundo, a partir de la filial francesa de Nîmes, y a través de una red de distribuidores que se extiende desde Europa hasta América, desde Asia hasta África y también Australia.

Estar presente en gran parte del mundo es para Proteco motivo de grande orgullo. Las capacidades de su servicio comercial, juntas a la grande flexibilidad distributiva han permitido obtener resultados a veces insperados.

La ágil logística y la meticulosa optimización de los procesos productivos permiten además a Proteco tener un imbatible punto fuerte en el tiempo de entrega del material. Todo eso se une a un crecimiento financiero constante en el tiempo, sin fluctuaciones, obtenido con responsabilidad y método.

Proteco products are distributed all over the world, by the branch company in Nîmes, France, and by a wide retailing net spreading from Europe to South America, Asia, Africa and Australia.

To be present in most of the world's countries is a very important achievement to Proteco. Its trading abilities, combined with high flexibility distribution, allowed previously unimaginable levels of success & growth.

Logistic flexibility and careful optimization of modern manufacturing procedures permits Proteco to ensure delivery timing is a strong point in its success story. All that goes with a steady financial growth, reached through methodical approach and commitment.

Cancelas pacientes	<i>Swing gate automation</i>	
ACTUADORES	RAMS	
Ace	Ace	14
Leader	Leader	16
BRAZOS ARTICULADOS	ARTICULATED ARMS	
Advantage	Advantage	18
ENTERRADOS	UNDERGROUND SYSTEMS	
Shark New	Shark New	20
Accesorios para Shark	Accessories for Shark	
ACTUADOR CON RUEDA	WHEEL-DRIVEN MOTORS	
Wheeler	Wheeler	22
Cancelas correderas	<i>Sliding gate automation</i>	
CON CREMALLERA	RACK-DRIVEN	
Mover	Mover	26
CON CADENA	CHAIN-DRIVEN	
Cat	Cat	28
Barreras	<i>Road barriers</i>	
Park Plus	Park Plus	32
Accesorios para Park Plus	Accessories for Park Plus	
Puertas basculantes	<i>Garage door openers</i>	
PUERTAS SECCIONALES	SECTIONAL DOORS	
Rallye S	Rallye S	34
Accesorios para Rallye	Accessories for Rallye	
PUERTAS DE CONTRAPESOS	COUNTERWEIGHTED DOORS	
Swing	Swing	36
Accesorios para Swing	Accessories for Swing	
Puertas enrollables	<i>Rolling shutters</i>	
Universal	Universal	38
Accesorios para Universal	Accessories for Universal	
Cuadros de control	<i>Control units</i>	
PARA CANCELAS PATIENTES	SWING GATES	
Q60RA	Q60RA	42
Q56A	Q56A	
PARA CANCELAS CORREDERAS	SLIDING GATES	
Q60RS	Q60RS	
Q26	Q26	
Q23	Q23	

Cuadros de control

ACCESORIOS ESPECÍFICOS

MEL

MEL56

Display

RECEPTORES RADIO

RX4331

RX4333/24V

RX4333/12V

ANT400

TRANSMISORES

Hit

Control units

SPECIFIC ACCESSORIES

MEL

MEL56

Display

RADIO RECEIVERS

RX4331

RX4333/24V

RX4333/12V

ANT400

RADIO TRANSMITTERS

Hit

44

Accesorios

SELECTORES DE LLAVE

RS15

RS16

RS10

TECLADOS NUMÉRICOS

RT35

RT36

FOTOCÉLULAS

RF36

RF03

RF33

RF11

RF05

LUCES INTERMITENTES

PRL11

PRL09

BANDAS SENSIBLES DE SEGURIDAD

RC21/2

RC22

DETECTÓR DE MASAS METÁLICAS

RT03

RT04

BATERÍAS

Q BAT 1,2

Q BAT 4

ELECTROCERRADURAS

RT16

RT18

Accessories

KEY SWITCHES

RS15

RS16

RS10

KEYPADS

RT35

RT36

PHOTOCELLS

RF36

RF03

RF33

RF11

RF05

BLINKERS

PRL11

PRL09

SENSITIVE EDGES

RC21/2

RC22

LOOP DETECTORS

RT03

RT04

BACK-UP BATTERIES

Q BAT 1,2

Q BAT 4

ELECTRO-LOCKS

RT16

RT18

48





AUTOMATISMOS PARA PUERTAS BATIENTES

SWING GATE AUTOMATION

Las cancelas no son todas iguales.

Proteco lo sabe bien y por eso ha desarrollado en el tiempo una gama amplia y completa de motores que saben adaptarse a las situaciones más diferentes, pero siempre con fiabilidad y discreción.

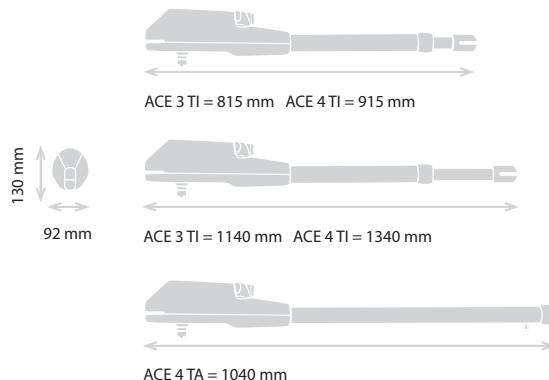
De esta manera el instalador puede elegir en toda seguridad entre los diez diferentes modelos de actuadores, preferir la precisión de un motorreductor con brazo articulado o la elegancia de un operador enterrado. Proteco es el único productor, en el ámbito residencial, de una gama completa de automatismos para cancelas batientes con arrastre a rueda: una solución innovadora que une la intuición proyectiva y tecnológica con una gran sencillez y versatilidad en la utilización. Cada uno de los modelos está disponible con diferentes posibilidades de alimentación para satisfacer las exigencias de todos los mercados.

Proteco knows that not all gates are the same.

The company's knowledge and experience led to the development of a complete range of reliable motors able to fit subtlety into a wide variety of installations.

The customer can safely choose between 10 different versions of rams, or the precise movement of an articulated arm motor or perhaps the elegance of an underground system. Proteco is the only manufacturer, in the home automation market, able to present a complete range of wheel-driven motors for swing gates; an innovative solution that combines brilliant design and technology with high versatility and user friendliness. All Proteco models are available in several versions, to meet different voltage requirements.

14 Ace



Actuador electromecánico para cancelas batientes, uso residencial y condominial

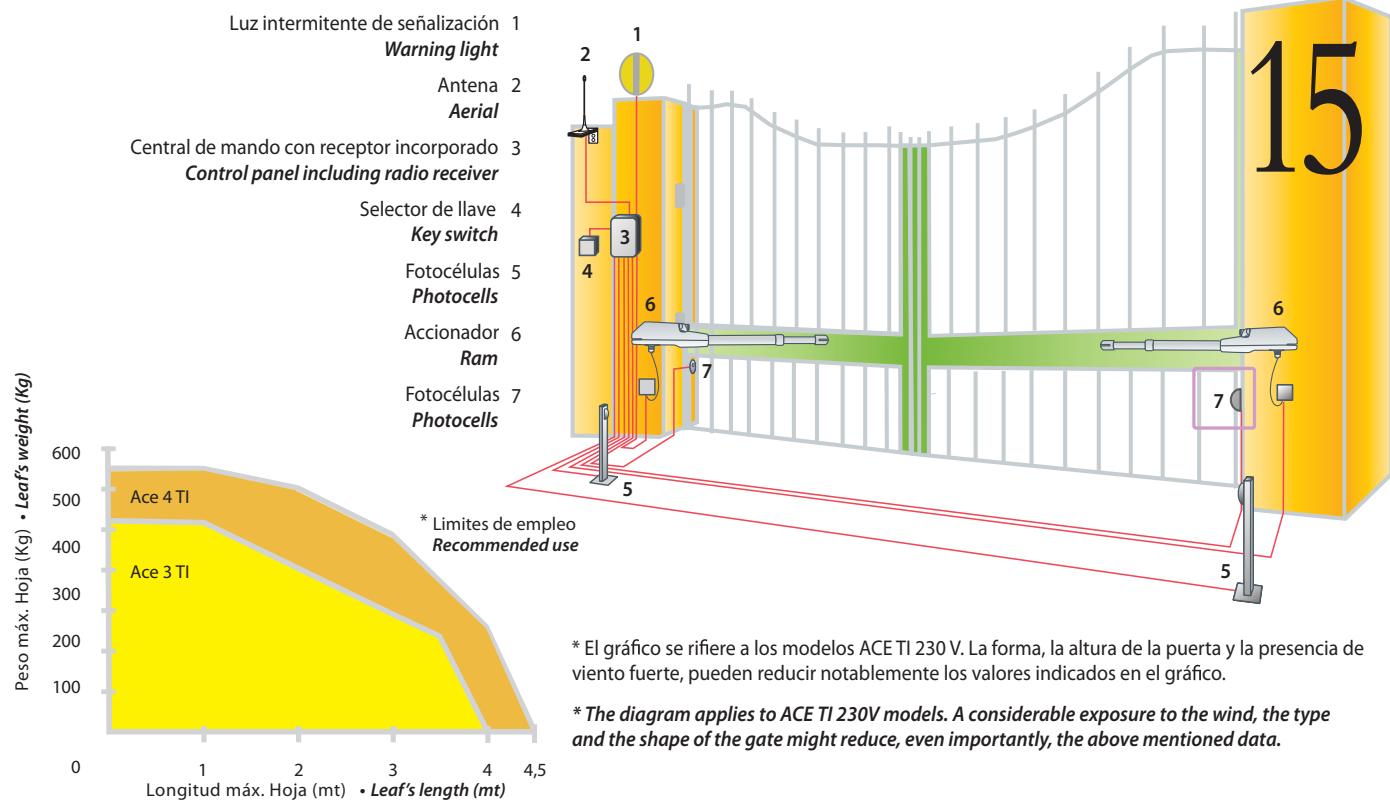
Electromechanical slim line ram, perfect for domestic or condominium use on swing gates

Cómodo desbloqueo con llave personalizada, rápido en caso de emergencia. Gran fiabilidad, sistema de transmisión con par a sección cónica, elevada calidad de los materiales. Disponible en versión reversible o irreversible con alimentación 230V, 110V o 12V.

En las versiones de baja tensión es posible instalar un panel solar o una batería de emergencia para garantizar el funcionamiento en caso de falta de la corriente eléctrica.

Safe and user-friendly with an effortless release for quick emergency opening. Silent and reliable, thanks to the conic torque system and to the high quality components. Available both in reversible or irreversible model. It can be powered by 230V, 110V or 12V.

Low voltage models can be also supplied by solar panel or by a back-up battery allowing automatic opening even in case of power cut.



Características técnicas Technical features	ACE3 TI	230V	ACE4 TI	ACE4 TA	ACE4 TI R	ACE3 TI	12Vdc	ACE4 TI	ACE4 TA	110V	ACE3 TI	ACE4 TI
Alimentación - Power supply		230V ~ 50 Hz					12Vdc			110V		
Absorción de línea - Absorption			1,2 - 1,7A				0,7 - 9,5A			2,5 - 2,6A		
Potencia absorbida - Motor power			300W				40W			330W		
Condensador - Capacitor			10μ				-----			30μ		
Protección térmica - Thermic protection			150°C				-----			150°C		
Empuje máx. - Maximum thrust		3000N		2500N			1800N			3000N		
Grado de protección IP - IP level		54					54			54		
Velocidad de rotación del motor - Revolutions speed		1400g/m		900g/m			1500 g/m			1600g/m		
Temperatura de servicio - Working temperature		-20° / + 55°C					-20° / + 55°C			-20° / + 55°C		
Longitud máx. hoja - Leaf's maximum length	2,00m	3,00m	2,00m	2,00m	1,75m	2,50m	1,75m	2,00m	3,00m			
Peso máx. hoja - Leaf's maximum weight	350kg	400kg	300kg	300kg	150Kg	200Kg	100Kg	350kg	400kg			
Carrera máx. - Standard stroke	300mm		400mm		300mm		400mm		300mm 400mm			
Ángulo máx. de apertura - Maximum opening	110°	120°	100°	120°		120°			120°			
Velocidad angular 90° - 90° opening time	17"		22"		19"	17"		22"		15" 18"		
Ciclo de trabajo - Duty cycle					40%			80%		40%		

Códigos - Item

	Descripción - Description	Centrales de mando aconsejadas Recommended control panel
ACE 3 TI	Accionador irreversible, carrera 300mm, alimentación 230V, 110V, 12Vdc - Irreversible extending ram stroke 300mm, available in 230V, 110V, 12Vdc	Q60RA (230V/110V), Q56A (12V)
ACE 4 TI	Accionador irreversible, carrera 400mm, alimentación 230V, 110V, 12Vdc - Irreversible extending ram stroke 400mm, available in 230V, 110V, 12Vdc	Q60RA (230V/110V), Q56A (12V)
ACE 4 TI REV	Accionador reversible, carrera 400mm, alimentación 230V - Reversible extending ram stroke 400mm, 230V	Q60RA (230V)
ACE 4 TA	Accionador irreversible, cárter de protección del vástago, carrera 400mm, alimentación 230V, 12Vdc - Irreversible fixed ram with tow eye, stroke 400mm, available in 230V and 12Vdc	Q60RA (230V), Q56A (12V)



ACE Kit 230V
2 accionadores ACE
1 Q60RA central de mando con receptor 433,92 Mhz incorporado y caja
1 RF36 par de fotocélulas
1 RS15 selector de llave
1 RL11 luz intermitente 24Vdc
2 HIT transmisores con 3 canales
Accesorios y manual de instalación

ACE Kit 230V
2 ACE ram
1 Q60RA control panel including radio receiver, internal aerial 433,92 Mhz and box
1 RF36 safety photocells
1 RS15 keyswitch
1 RL11 blinker 24Vdc
2 HIT transmitters 3-channels
Fixing tools and instructions

ACE Kit 12Vdc
2 accionadores ACE
1 Q56A central de mando con receptor 433,92 Mhz incorporado y caja
1 RF36 par de fotocélulas
1 RS15 selector de llave
1 RL09 luz intermitente 12Vdc
2 HIT transmisores con 3 canales
Accesorios y manual de instalación

ACE Kit 12Vdc
2 ACE rams
1 Q56A control panel including radio receiver and internal aerial 433,92 Mhz, box
1 RF36 safety photocells
1 RS15 keyswitch
1 RL09 blinker 12Vdc
2 HIT transmitters 3-channels
Fixing tools and instructions

16 Leader



LEADER 3 TI = 665 mm LEADER 4 TI = 765 mm LEADER 5 TI = 865 mm



LEADER 3 TI = 965 mm LEADER 4 TI = 1165 mm LEADER 5 TI = 1365 mm



LEADER 4 TA = 885 mm

Actuador electromecánico para cancelas batientes, uso residencial y condominial

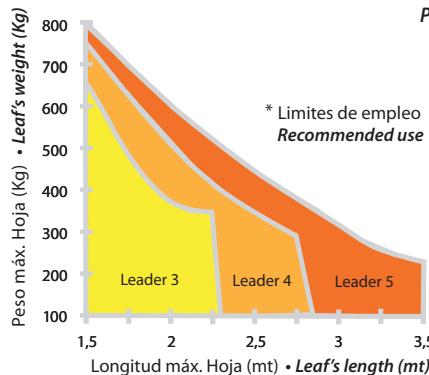
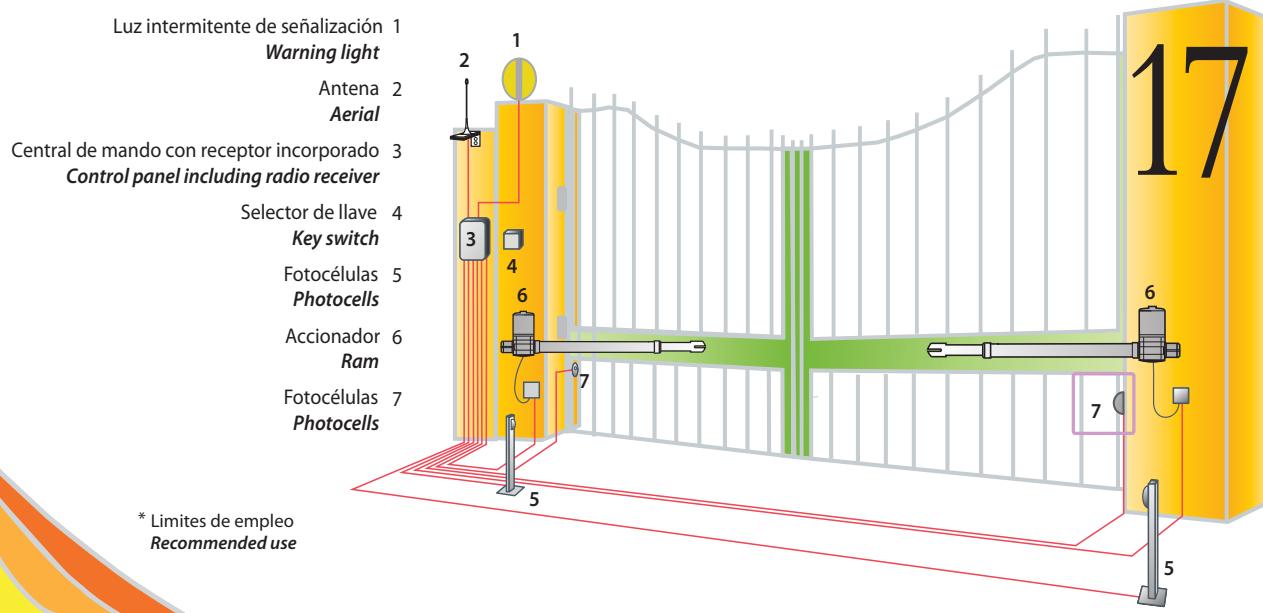
Electromechanical blocked ram for domestic or condominium use on swing gates

Cómodo desbloqueo con llave personalizada, rápido en caso de emergencia. Silencioso y robusto, es una garantía de fiabilidad y resistencia en el tiempo. Disponible en versión reversible o irreversible con alimentación 230V, 110V o 12V.

En las versiones de baja tensión es posible instalar un panel solar o una batería de emergencia para garantizar el funcionamiento en caso de falta de la corriente eléctrica.

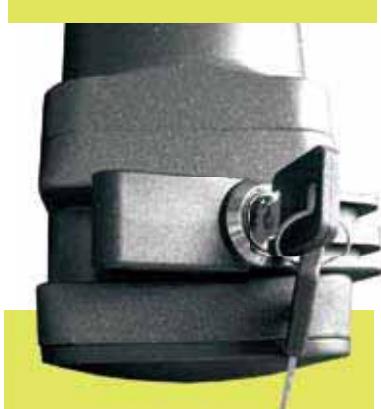
Safe and user-friendly with an effortless release for quick emergency openings. Sturdy, quiet, reliable and durable. Available both in reversible or irreversible model. It can be powered by 230V, 110V or 12V.

Low voltage models can be also supplied by solar panel or by a back-up battery allowing automatic opening even in case of power cut.



* El gráfico se rifiere a los modelos LEADER 230V. La forma, la altura de la puerta y la presencia de viento fuerte, pueden reducir notablemente los valores indicados en el gráfico.

* The diagram applies to LEADER 230V models. Exposure to high winds, the type and the shape of the gate may all significantly reduce the usage limits.



Características técnicas Technical features	3TI	230V 4TI	4TA	5TI	3TI	12Vdc 4TI	4TA	5TI	110V 3TI	4TI
Alimentación - Power supply										
Absorción de línea - Absorption		230V ~ 50 Hz				12Vdc			110V	
Potencia absorbida - Motor power			1,2 - 1,7A			0,7 - 9,5A			2,5 - 2,6A	
Condensador- Capacitor				280W		40W			300W	
Protección térmica - Thermic protection					150°C				150°C	
Empuje máx. - Maximum thrust					8μ				30μ	
Grado de protección IP - IP level						54			54	
Rotación del motor - Revolutions speed							54		54	
Temperatura de servicio - Working temperature								-20° / + 55°C		-20° / + 55°C
Longitud máx. hoja - Leaf's maximum length	2,00m	2,75m	3,50m	1,75m	2,00m	2,25m	2,00m	2,75m		
Peso máx. hoja - Leaf's maximum weight	300kg	350kg	250kg	150kg	100kg	100kg	300kg	350kg		
Carrera máx. - Standard stroke	300mm	400mm	500mm	300mm	400mm	500mm	300mm	400mm		
Ángulo máx. de apertura - Maximum opening					110°			110°		110°
Velocidad angular 90° - 90° opening time	17"	22"	27"	17"			22"		15"	18"
Ciclo de trabajo - Duty cycle						40%		80%		40%

Códigos - Item

LEADER 3 TI Accionador irreversible, carrera 300mm, alimentación 230V, 110V, 12Vdc - *Irreversible extending ram stroke 300mm, available in 230V, 110V, 12Vdc*

Centrales de mando aconsejadas
Recommended control panel

Q60RA (230V/110V), Q56A (12V)

LEADER 4 TI Accionador irreversible, carrera 400mm, alimentación 230V, 110V, 12Vdc - *Irreversible extending ram stroke 400mm, available in 230V, 110V, 12Vdc*

Q60RA (230V/110V), Q56A (12V)

LEADER 5 TI Accionador irreversible, carrera 500mm, alimentación 230V, 110V, 12Vdc - *Irreversible extending ram stroke 500mm, available in 230V, 110V, 12Vdc*

Q60RA (230V/110V), Q56A (12V)

LEADER 4 TA Accionador irreversible, cárter de protección del vástago, carrera 400mm, alimentación 230V, 12Vdc - *Irreversible fixed ram with tow eye, stroke 400mm, available in 230V and 12Vdc* Q60RA (230V), Q56A (12V)



LEADER Kit 230V

2 accionadores LEADER
1 Q60RA central de mando con receptor 433,92 Mhz incorporado y caja
1 RF36 par de fotocélulas
1 RS15 selector de llave
1 RL11 luz intermitente 24Vdc
2 HIT transmisores con 3 canales
Accesos y manual de instalación

LEADER Kit 12Vdc

2 accionadores LEADER
1 Q56A central de mando con receptor 433,92 Mhz incorporado y caja
1 RF36 par de fotocélulas
1 RS15 selector de llave
1 RL09 luz intermitente 12Vdc
2 HIT transmisores con 3 canales
Accesos y manual de instalación

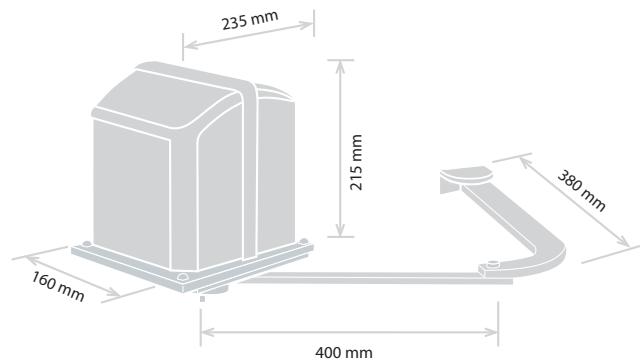
LEADER Kit 230V

2 LEADER ram
1 Q60RA control panel including radio receiver, internal aerial 433,92 Mhz and box
1 RF36 safety photocells
1 RS15 keyswitch
1 RL11 blinker 24Vdc
2 HIT transmitters 3-channels
Fixing tools and instructions

LEADER Kit 12Vdc

2 LEADER ram
1 Q56A control panel including radio receiver, internal aerial 433,92 Mhz and box
1 RF36 safety photocells
1 RS15 keyswitch
1 RL09 blinker 12Vdc
2 HIT transmitters 3-channels
Fixing tools and instructions

18 Advantage



Operador electromecánico articulado irreversible para cancelas batientes residenciales

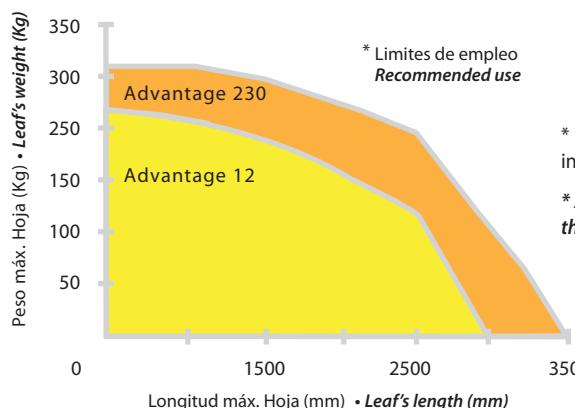
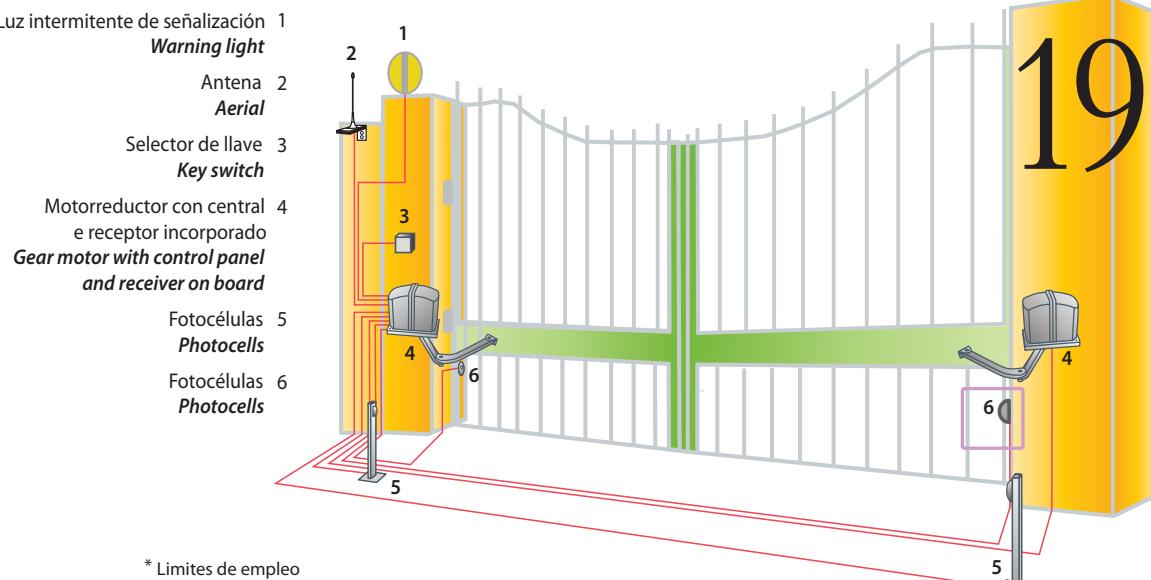
Electromechanical irreversible gearmotor with articulated arm for domestic swing gates

Ideal para puertas de paso de peatones de una hoja, con grandes columnas y estructuras ligeras. Final de carrera eléctrico en la versión 230V y regulación amperométrica en la versión 12V. Alimentación 230V o 12V con alojamiento central de mando en el interior.

En las versiones de baja tensión es posible instalar una batería de emergencia para garantizar el funcionamiento en caso de falta de la corriente eléctrica.

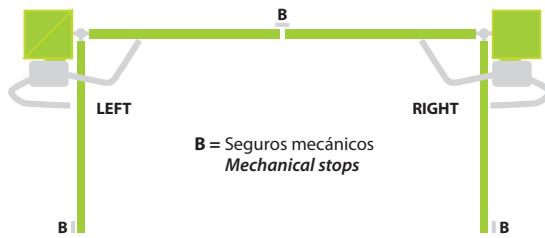
Perfect for one leaf pedestrian gates, it particularly suits fragile structures or gates with large pillars. Limit switches adjusting for the 230V model and amperometric for the 12V. Safe and user-friendly with anti-shearing system and effortless release for emergency openings. Control unit housing possible.

The 12V version can also be powered by a solar panel or by a back-up battery.



* La forma, la altura de la puerta y la presencia de viento fuerte, pueden reducir notablemente los valores indicados en el gráfico.

* A considerable wind exposure, the type and the shape of the gate might reduce, even importantly, the above mentioned data.



Características técnicas Technical features	230V	12V
Alimentación - Power supply	230V ~ 50 Hz	12Vdc
Absorción de línea - Absorption	1,2 - 1,7A	0,7 - 9,5A
Potencia absorbida - Motor power	300W	40W
Condensador - Capacitor	10µ	-----
Protección térmica - Thermic protection	150°C	-----
Empuje máx. - Maximum thrust	280N	150N
Grado de protección IP - IP level	54	54
Velocidad de rotación del motor - Revolutions speed	1400g/m	1500g/m
Temperatura de servicio - Working temperature	-20° / +55°C	-20° / +55°C
Longitud máx. hoja - Leaf's maximum length	2,00 m	2,00 m
Peso máx. hoja - Leaf's maximum weight	250Kg	150Kg
Ángulo máx. apertura - Maximum opening	130°	130°
Velocidad angular 90° - 90° opening time	18"	18"
Ciclo de trabajo - Duty cycle	40%	80%

Códigos - Item	Descripción - Description	Centrales de mando aconsejadas Recommended control panel
ADVANTAGE	Operador irreversible 230V - Irreversible gearmotor 230V	Q60RA
ADVANTAGE 12	Operador irreversible 12Vdc - Irreversible gearmotor 12Vdc	Q56A

ADVANTAGE Kit 230V
2 Operadores electromecánicos con central de mando Q60RA y receptor 433,92 Mhz incorporado
1 RF36 par de fotocélulas
1 RS15 selector de llave
1 RL11 luz intermitente 24Vdc
2 HIT transmisores con 3 canales
Accesorios y manual de instalación

ADVANTAGE Kit 12Vdc
2 Operadores electromecánicos
1 Q56A central de mando con receptor 433,92 Mhz incorporado y caja
1 RF36 par de fotocélulas
1 RS15 selector de llave
1 RL09 luz intermitente 12Vdc
2 HIT transmisores con 3 canales
Accesorios y manual de instalación

ADVANTAGE Kit 230V
1 ADVANTAGE gearmotor Right
1 ADVANTAGE gearmotor Left with control panel Q60RA including radio receiver, internal aerial 433,92 Mhz
1 RF36 security photocells
1 RS15 key switch
1 RL11 blinker 24Vdc
2 HIT transmitters 3 channels
Fixing tools and instructions

ADVANTAGE Kit 12Vdc
1 ADVANTAGE gearmotor Right
1 ADVANTAGE gearmotor Left
1 Q56A control panel including radio receiver, internal aerial 433,92 Mhz and box
1 RF36 security photocells
1 RS15 key switch
1 RL09 blinker 12Vdc
2 HIT transmitters 3 channels
Fixing tools and instructions



20 Shark New



Motoreductor electromecánico enterrado irreversible para cancelas batientes

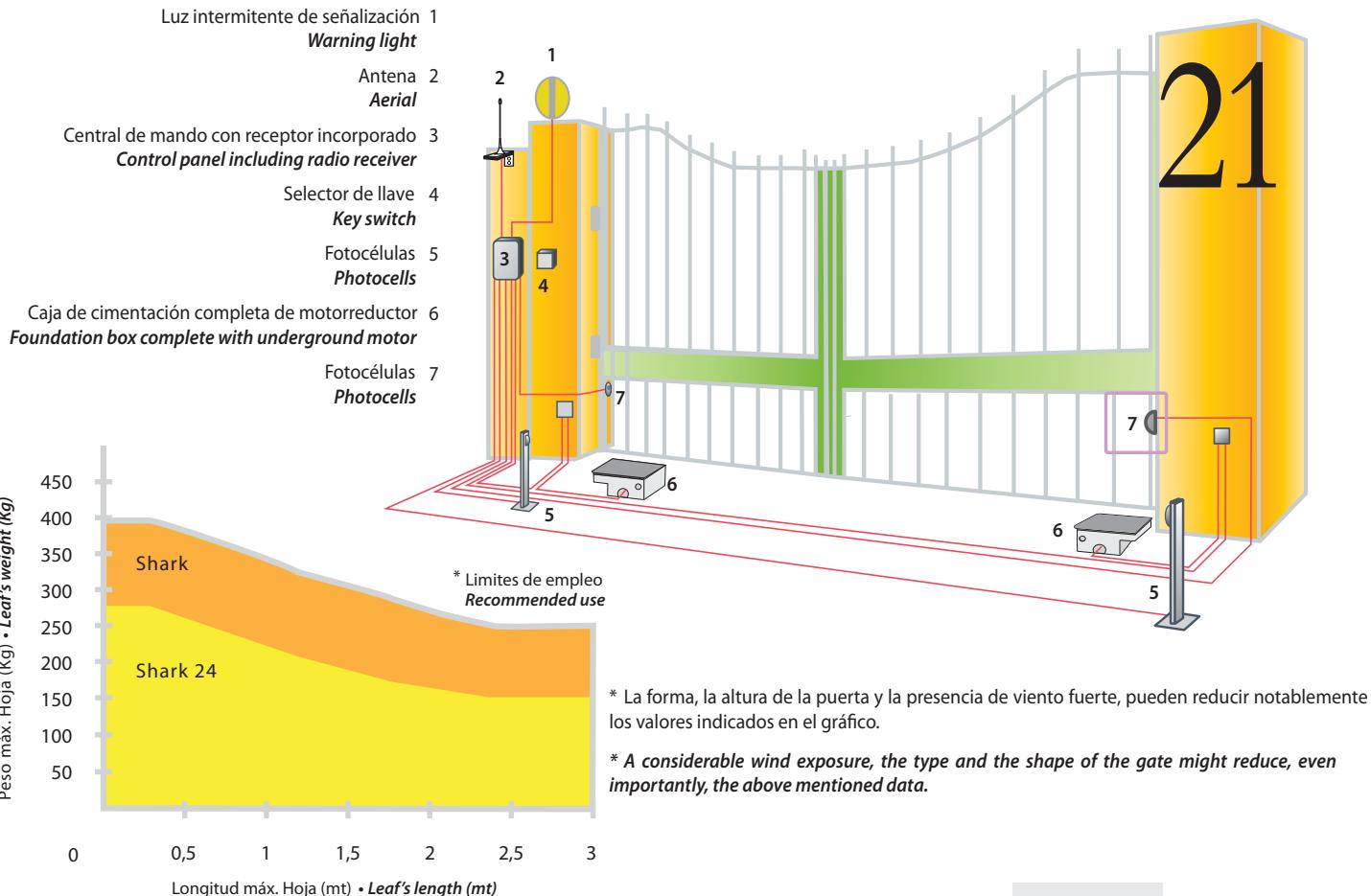
Electromechanical underground motor for swing gates

Silencioso y discreto, es la solución ideal para valorizar la estética de una puerta antigua o preciosa. Caja de cimentación galvanizada o de acero inoxidable, con topes mecánicos (en apertura y cierre) opcionales.

Ideal para puertas batientes con hojas hasta 3m, disponible también en la versión 24V.

Silent, elegant and unobtrusive it's the perfect automation to enhance the look of antique or valuable gates. Metal and bronze alloy components, water proof system assuring long lasting reliability. Galvanised or stainless steel foundation box with optional mechanical stops in opening and closing.

For swing gates with leaf up to 3m, also in 24V version.



PLS02

Dispositivo de apertura 180°
180° opening device

Características técnicas
Technical features

	230V SHARK	24V SHARK 24
Alimentación - <i>Power supply</i>	230V ~ 50 Hz	24Vdc
Absorción de línea - <i>Absorption</i>	1,2 - 2 A	0,4 - 0,8 A
Potencia - <i>Motor power</i>	300W	60W
Condensador - <i>Capacitor</i>	10µ	-----
Protección térmica - <i>Thermic protection</i>	150°C	-----
Empuje máx. - <i>Maximum thrust</i>	350N	230N
Grado de protección IP - <i>IP level</i>	66	66
Rotación del motor - <i>Revolutions speed</i>	1400g/m	1400g/m
Temperatura de servicio - <i>Working temperature</i>	-25° / +70°C	-25° / +70°C
Longitud máx. hoja - <i>Leaf's maximum length</i>	3m	2,50m
Peso máx. hoja - <i>Leaf's maximum weight</i>	350Kg	200Kg
Ángulo máx. de apertura - <i>Maximum opening</i>	110°	110°
Velocidad angular 90° - 90° opening time	16"	16"
Ciclo de trabajo - <i>Duty cycle</i>	50%	90%

Códigos - Item

SHARK	Motorreductor enterrado irreversible 230V - <i>Underground irreversible gear motor 230V</i>
SHARK 24	Motorreductor enterrado irreversible 24Vdc - <i>Underground irreversible gear motor 24Vdc</i>

Descripción - Description

Centrales de mando aconsejadas
Recommended control panel

Q60RA
Q56A

SHARK Kit 230V

2 motorreductores SHARK con caja de cimentación
1 Q60RA central de mando con receptor 433,92 Mhz incorporado y caja
1 RF36 par de fotocélulas
1 RS15 selector de llave
1 RL11 luz intermitente 12Vdc
2 HIT transmisores con 3 canales
Accesorios y manual de instalación

SHARK Kit 230V

2 SHARK underground motors with foundation box
1 Q60RA control panel including radio receiver, including aerial 433,92 Mhz and box
1 RF36 safety photocells set
1 RS15 key switch
1 RL11 blinker 24Vdc
2 HIT transmitters 3 channels
Fixing tools and instructions

SHARK Kit 24Vdc

2 motorreductores SHARK con caja de cimentación
1 Q56A central de mando con receptor 433,92 Mhz incorporado y caja
1 RF36 par de fotocélulas
1 RS15 selector de llave
2 RL09 luz intermitente 12Vdc
1 HIT transmisores con 3 canales
2 baterías compensadoras 12Vdc - 1,2 A
1 cargabaterías
Accesorios y manual de instalación

SHARK Kit 24Vdc

2 SHARK 24 underground motors with fundation box
1 Q56A control panel including radio receiver 433,92 Mhz and box
1 RF36 safety photocells set
1 RS15 key switch
1 RL09 blinker 12Vdc
2 HIT transmitters 3 channels
2 back-up batteries 12Vdc - 1,2 A
1 battery-charger
Fixing tools and instructions



22 Wheeler



Motoreductor electromecánico con rueda para cancelas batientes residenciales

Electromechanical wheel-driven gearmotor for domestic use on swing gates

Perfecto para cualquier tipo de cancela batiente sobre una superficie inclinada, puede sobrepasar desniveles de 20 cm y inclinaciones hasta 12°.

Ideal para instalaciones de puertas sin pilares o con abertura por el exterior. Ángulo de apertura ilimitado e increíble rapidez de instalación gracias al montaje sencillo en punta de la hoja. Cómodo y seguro desbloqueo.

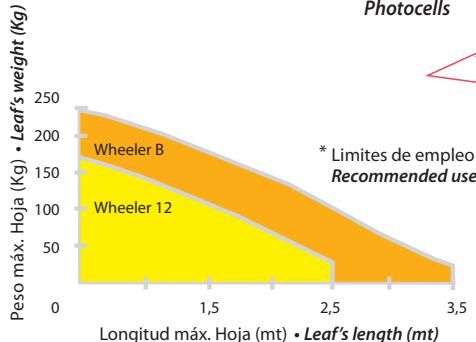
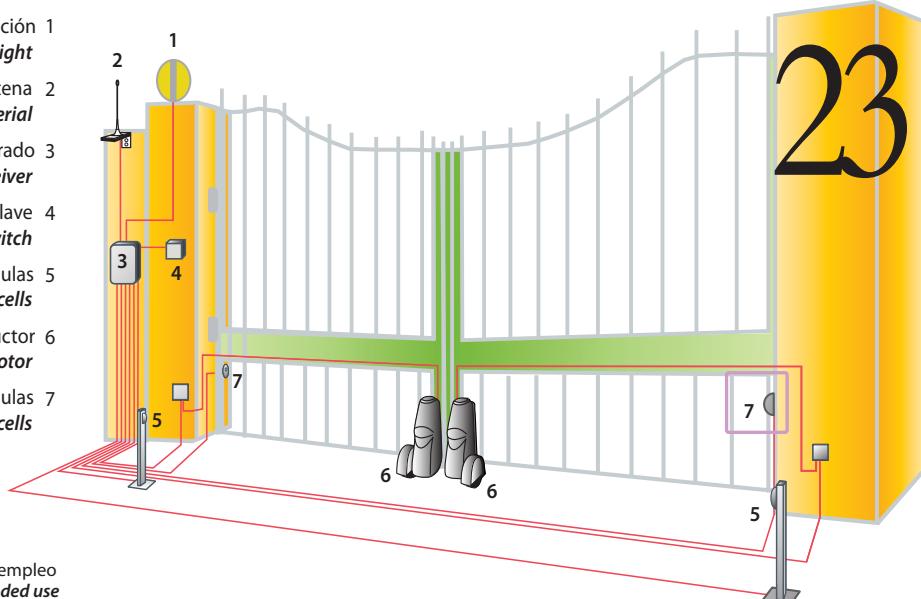
En las versiones de baja tensión es posible instalar un panel solar o una batería de emergencia para garantizar el funcionamiento en caso de falta de la corriente eléctrica.

Perfect for almost every kind of swing gate on a smooth surface, it can go over a rise of 20cm and slopes up to 12°.

It may also be fitted to gates with no posts or to gates that open outwards. Unlimited opening angle; very quick and easy installation thanks to the simple motor fixings at the end of each leaf. Quick and intuitive release system.

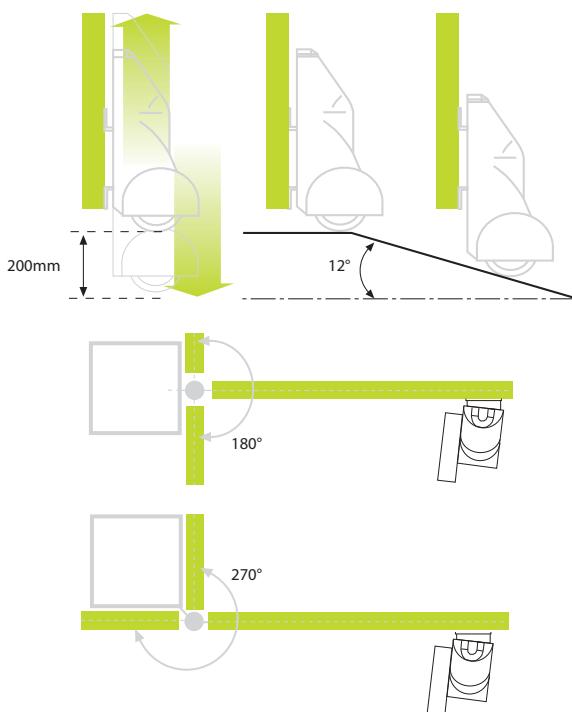
Low voltage models can be supplied also by a solar panel or by a back-up battery allowing automatic opening even in case of power cut.

- Luz intermitente de señalización 1
Warning light
- Antena 2
Aerial
- Central de mando con receptor incorporado 3
Control panel including radio receiver
- Selector de llave 4
Key switch
- Fotocélulas 5
Photocells
- Motorreductor 6
Gear motor
- Fotocélulas 7
Photocells



* La forma, la altura de la puerta y la presencia de viento fuerte, pueden reducir notablemente los valores indicados en el gráfico.

* A considerable wind exposure, the type and the shape of the gate might reduce, even importantly, the above mentioned data.



Características técnicas Technical features

	230V WHEELER B	230V WHEELER R	12V WHEELER 12
Alimentación - Power supply	230V ~ 50 Hz	12Vdc	
Absorción de línea - Absorption	1,2 - 1,7A	0,7 - 9,5A	
Potencia absorbida - Motor power	280W	250W	40W
Condensador - Capacitor	8μ	-----	
Protección térmica - Thermic protection	150°C	-----	
Grado de protección IP - IP rating	54	54	
Rotación del motor - Motor speed	1400g/m	900g/m	1500g/m
Temperatura de servicio - Working temperature	-35° - +55°C	-35° - +55°C	
Tiempo de apertura m/minuto - Opening time m/min	20m	19m	21m
Peso máx. hoja - Leaf's maximum weight	150Kg	100Kg	
Ángulo máx. apertura- Maximum opening	NO LIMIT	NO LIMIT	
Inclinación máx. - Maximum slope angle	12°	12°	
Desnivel máx. - Maximum rise/fall	200mm	200mm	
Ciclo de trabajo - Duty cycle	30%	80%	

Códigos - Item

WHEELER B	Motorreductor irreversible 230V - Blocked wheel-driven gear motor 230V	Q60RA
WHEELER R	Motorreductor reversible 230V - Reversible wheel-driven gear motor 230V	Q60RA
WHEELER 12	Motorreductor 12Vdc- Wheel-driven gear motor 12Vdc	Q56A

Centrales de mando aconsejadas
Recommended control panel



WHEELER Kit 230V

2 Motorreductores WHEELER B
1 Q60RA central de mando con receptor 433,92 Mhz incorporado y caja
1 Electrocerradura RT18 con tarjeta MEL
1 RF36 par de fotocélulas
1 RS15 selector de llave
1 RL11 luz intermitente 24Vdc
2 HIT transmisores con 3 canales
Accesorios y manual de instalación

WHEELER Kit 12Vdc

2 Motorreductores WHEELER B
1 Q56A central de mando con receptor 433,92 Mhz incorporado y caja
1 Electrocerradura RT18 con tarjeta MEL
1 RF36 par de fotocélulas
1 RS15 selector de llave
1 RL09 luz intermitente 12Vdc
2 HIT transmisores con 3 canales
Accesorios y manual de instalación

WHEELER Kit 230V

2 WHEELER blocked gear motors
1 Q60RA control panel including radio receiver, internal aerial 433,92 Mhz and box
1 RT18 electro-lock with MEL interface
1 RF36 safety photocells
1 RS15 keyswitch
1 RL11 blinker 24Vdc
2 HIT transmitters 3-channels
Fixing tools and instructions

WHEELER Kit 12Vdc

2 WHEELER blocked gear motors
1 Q56A control panel including radio receiver internal aerial 433,92 Mhz and box
1 RT18 electro-lock with MEL interface
1 RF36 safety photocells
1 RS15 keyswitch
1 RL09 blinker 12Vdc
2 HIT transmitters 3-channels
Fixing tools and instructions





ACTUADORES PARA PUERTAS CORREDERAS

SLIDING GATE AUTOMATION

Las familias de motorreductores para puertas correderas Mover y Cat representan el corazón de la producción Proteco. La prestación de alta solidez y durabilidad de estas automaciones son el resultado de años de dedicación apasionada y diseños detallados, opciones que prefieren, por ejemplo, la utilización de metales nobles para los principales sistemas de transmisión internos. Al interior de la cobertura, con sus rejillas de ventilación, la central electrónica está protegida y, al mismo tiempo, es de fácil acceso. Además, en las versiones a baja tensión es posible colocar una batería tampón que permite el alimentación del equipo aún en caso de suspensión momentánea de la corriente.

Los modelos Mover Mag, los últimos nacidos en casa Proteco, con rilevación electromagnética de los finales de carrera, contribuyen con distinción y silenciosidad, para garantizar la máxima fiabilidad, incluso en caso de las más severas condiciones climáticas o de instalación en zonas muy polvorrientas.

The successful Mover and Cat families of gear motors for sliding gates constitute Proteco's core production. The high performance, sturdiness and capability of these motors, result from years of experience and passion, underpinned by the choice of superior metals in the motor construction. Details in the quality and aesthetics of the range, such as the discreet ventilation grids in the cover that cool the motor, while safely preventing access to the control unit. Low voltage models are enhanced by the provision of a back-up battery allowing continued operation during a power-cut.

New Mover Mag models, the latest to evolve from the Proteco laboratories, feature the electromagnetic detection of the travel limits, assuring elegance, quietness and maximum reliability in all kinds of weather conditions.

26 Mover & Mover Mag



Motorreductor electromecánico irreversible con cremallera para cancelas correderas desde 400 hasta 1500 Kg.

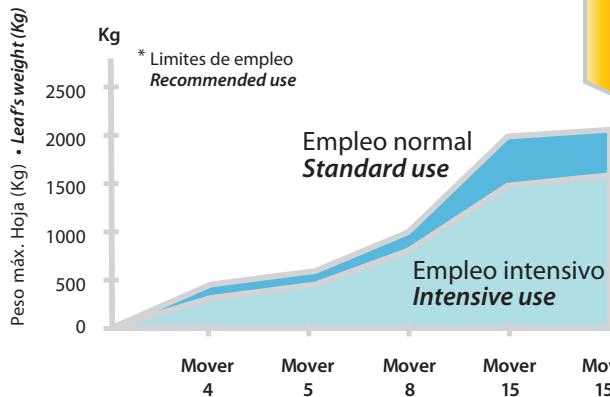
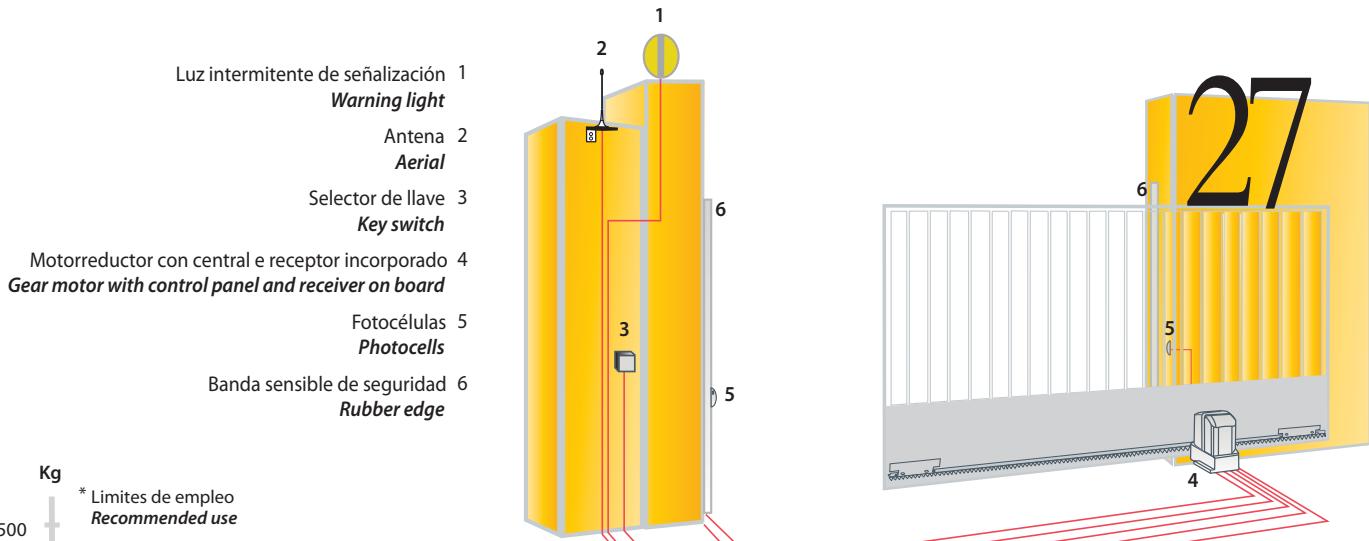
Electromechanical irreversible gearmotor for rack-driven sliding gates from 400 to 1500Kg

Elegante y funcional por su diseño compacto y su quadro electrónico ubicado en el interior que facilita la programación. Fiable y silencioso; la robusta base en aluminio y la elevada calidad de los engranajes garantizan su durabilidad en el tiempo en cualquiera condición climática. La placa de fijación regulable permite una instalación simple y precisa. El modelo MAG, con final de carrera magnético, es la solución ideal por su silenciosidad y elegancia y para instalaciones en lugares muy polvorientos y con condiciones climáticas muy rígidas.

En los modelos en baja tensión se puede poner en el interior también una batería para maniobras de emergencia en caso de apagón.

Elegant and user-friendly thanks to harmonious design and to easy access to the control panel lodged into the carter. Silent and reliable, the sturdy aluminium base and the high quality gearings assure long lasting performances in any weather condition. An adjustable fixing plate allows quick and careful fitting. The MAG models, with magnetic detection of the limit switches, are the perfect solution for elegance, quietness and maximum reliability in all kinds of weather conditions.

MOVER is available also in 12V for gates up to 400Kg with possible housing of back-up battery in case of power cut.



* La forma y la altura de la puerta pueden reducir notablemente los valores indicados en el gráfico.
* The type and the shape of the gate might reduce, even importantly, the above mentioned data.

B102
Cremallera M4 12x30x1000mm galvanizada. Tornillos y distanciadores incluidos
Galvanized steel rack M4 12x30x1000mm. Complete with screws and bolts

B114
Cremallera M4 20x26x1000mm en material plástico. Tornillos y distanciadores incluidos
PVC rack M4 20x26x1000mm. Complete with screws and bolts

B117
Cremallera M4 20x26x500mm en material plástico. Tornillos y distanciadores incluidos
PVC rack M4 20x26 in 50cm bars. Complete with screws and bolts

Características técnicas Technical features	12V MOVER 4	110V MOVER 8	MOVER 15	230V MOVER 5 /MAG	MOVER 8 /MAG	MOVER 15 /MAG	380V MOVER 15T
Alimentación - Power supply	12Vdc	110V ~ 60Hz		230V ~ 50Hz			380V
Absorción de línea - Absorption	0,7 - 9,5 A	2 - 3,5 A	2,2 - 4 A	6,5 A	1,2 - 1,7 A	1,2 - 2 A	3 A
Potencia absorbida - Motor power	40W	280W	330W	600W	250W	300W	600W
Condensador - Capacitor	-----	30µ	30µ	60µ	8µ	10µ	20µ
Protección térmica - Thermic protection	-----		150°C		150°C	150°C	150°C
Empuje máx. - Maximum thrust	270N	380N	460N	600N	350N	440N	550N
Grado de protección IP - IP level	54		54		54	54	54
Rotación motor - Revolutions speed	1500 g/m		1700g/m		1400g/m		1400g/m
Temperatura de servicio - Working temperature	-35° / +55°C		-35° / +55°C		-35° / +55°C		-35° / +55°C
Peso máx. hoja - Maximum leaf weight	400Kg	500Kg	800Kg	1500Kg	500Kg	800Kg	1500Kg
Velocidad de la cancela - Sliding speed	11m/min		10m/min		8,5m/min	8,5m/min	
Ciclo de trabajo - Duty cycle	80%		40%		40%	40%	

Códigos - Item

	Descripción - Description	Centrales de mando aconsejadas Recommended control panel
MOVER 4	Motorreductor para cancelas correderas con peso máximo de 400 Kg. Versión 12Vdc - <i>Gearmotor for sliding gates up to 400 Kg, power supply 12Vdc</i>	Q26A
MOVER 5	Motorreductor para cancelas correderas con peso máximo de 500 Kg. Versiones 230V y 110V - <i>Gearmotor for sliding gates up to 500 Kg, available in 230V and 110V</i>	Q60RS
MOVER 8	Motorreductor para cancelas correderas con peso máximo de 800 Kg. Versiones 230V y 110V - <i>Gearmotor for sliding gates up to 800 Kg, available in 230V and 110V</i>	Q60RS
MOVER 15	Motorreductor para cancelas correderas con peso máximo de 1500 Kg. Versiones 230V y 110V - <i>Gearmotor for sliding gates up to 1500 Kg, available in 230V and 110V</i>	Q60RS
MOVER 15T	Motorreductor trifásico para cancelas correderas con peso máximo de 1500 Kg. Versión 380V - <i>Triphase gearmotor for sliding gates up to 1500 Kg, power supply 380V</i>	Q23A
MOVER MAG 5	Motorreductor para cancelas correderas con peso máximo de 500 Kg. Versión 230V - <i>Gearmotor for sliding gates up to 500 Kg, available in 230V</i>	Q60RS
MOVER MAG 8	Motorreductor para cancelas correderas con peso máximo de 800 Kg. Versión 230V - <i>Gearmotor for sliding gates up to 800 Kg, available in 230V</i>	Q60RS
MOVER MAG 15	Motorreductor para cancelas correderas con peso máximo de 1500 Kg. Versión 230V - <i>Gearmotor for sliding gates up to 1500 Kg, available in 230V</i>	Q60RS



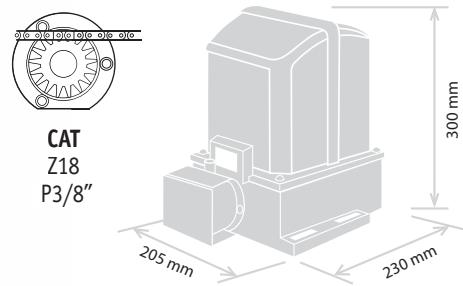
MOVER Kit 230V
1 motorreductor MOVER con central de mando Q60RS y receptor 433,92 Mhz incorporados
1 RF36 par de fotocélulas
1 RS15 selector de llave
1 RL11 luz intermitente 24Vdc
2 HIT transmisores con 3 canales
4 m cremallera
Accesorios y manual de instalación

MOVER Kit 230V
1 MOVER gearmotor complete with Q60RS control panel, radio receiver 433,92 Mhz
1 RF36 security photocells
1 RS15 key switch
1 RL11 blinker 24Vdc
2 HIT transmitters 3 channels
4 meters rack
Fixing tools and instructions

MOVER Kit 12Vdc
1 motorreductor MOVER
1 Q26A central de mando y receptor 433,92 Mhz incorporados y caja
1 RF36 par de fotocélulas
1 RS15 selector de llave
1 RL09 luz intermitente 12Vdc
2 HIT transmisores con 3 canales
4 m cremallera
Accesorios y manual de instalación

MOVER Kit 12Vdc
1 MOVER gearmotor
1 Q26A control panel including radio receiver 433,92 Mhz and box
1 RF36 security photocells
1 RS15 key switch
1 RL09 blinker 12Vdc
2 HIT transmitters 3 channels
4 meters rack
Fixing tools and instructions

28 Cat



Motorreductor electromecánico con cadena para cancelas correderas desde 400 hasta 800 Kg

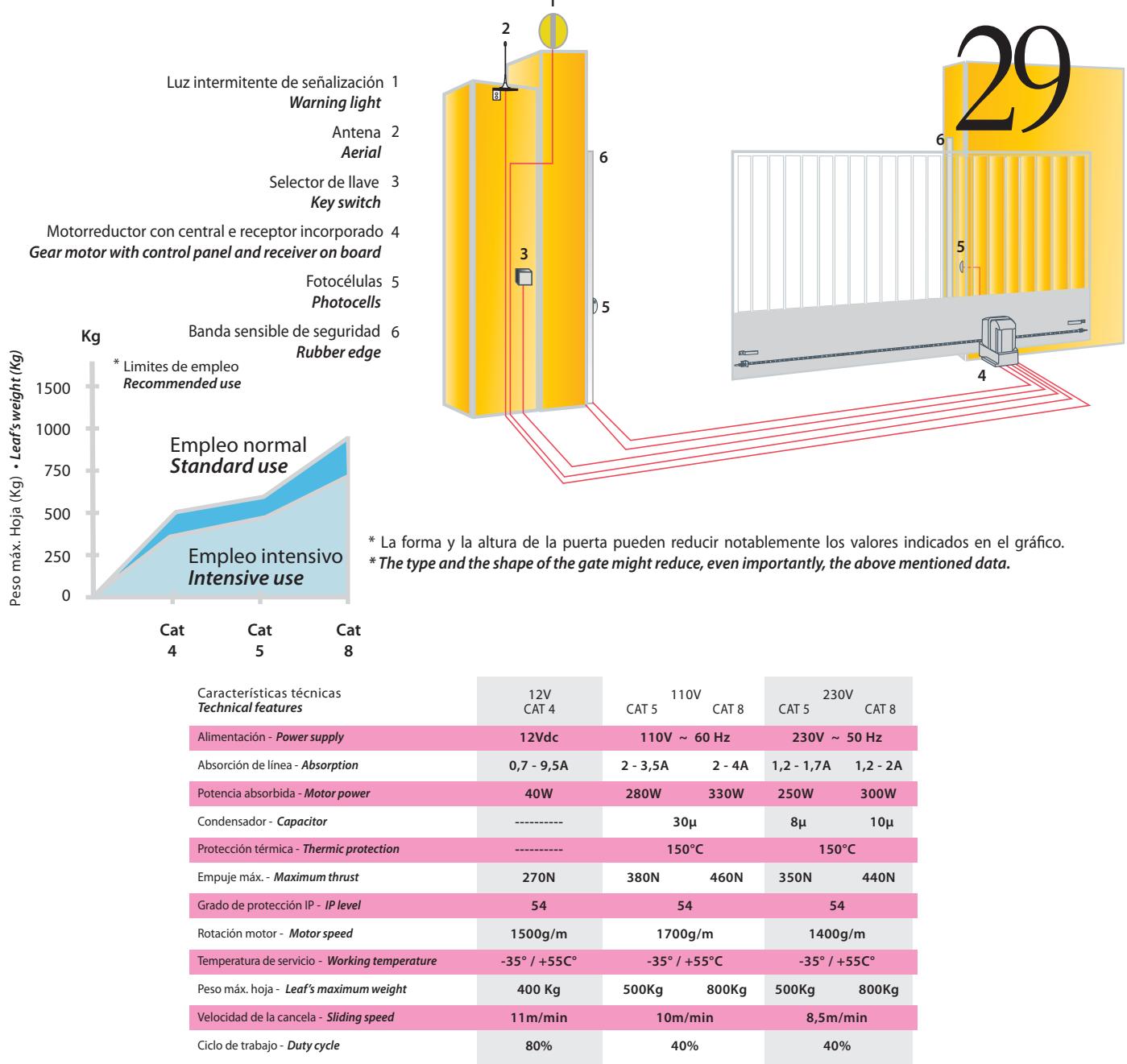
Electromechanical gearmotor for chain-driven sliding gates from 400 to 800Kg

Discreto y práctico, el modelo con cadena del motor corredera Mover, es muy apropiado para cancelas ya existentes, aun no perfectamente en línea. La transmisión con cadena, además, permite una instalación muy rápida y la máxima silenciosidad.

CAT está disponible también en baja tensión para cancelas hasta 400 Kg y se puede poner en el interior también una batería para maniobras de emergencia en caso de apagón.

Elegant and user-friendly, the chain version of Mover sliding motor particularly suits to existing gates, even if they're not perfectly straight. The chain transmission allows furthermore a very quick installation and the maximum noiseless.

CAT is available also in 12V for gates up to 400Kg with possible housing of back-up battery in case of power cut.



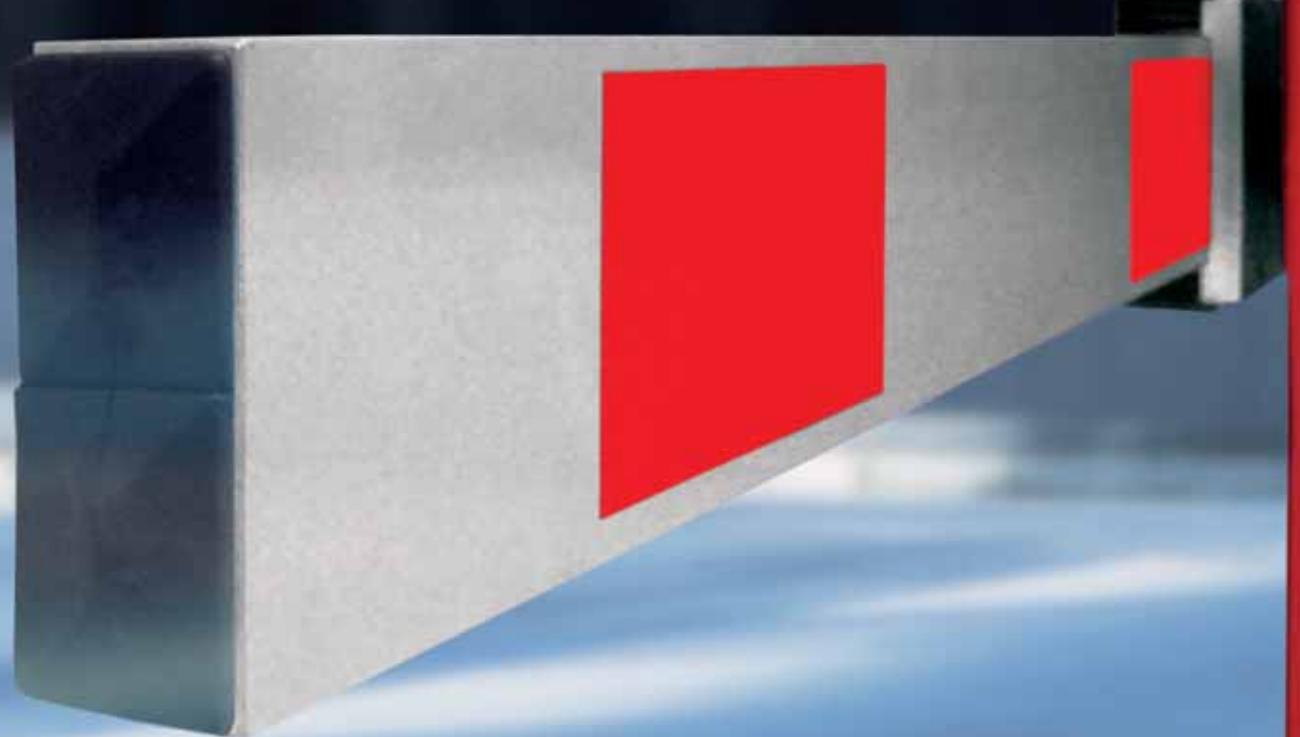
Códigos - Item	Descripción - Description	Centrales de mando aconsejadas <i>Recommended control panel</i>
CAT 4	Motorreductor para cancelas correderas con peso máximo de 400 Kg. Versión 12Vdc - <i>Gearmotor for sliding gates up to 400 Kg, power supply 12Vdc</i>	Q26A
CAT 5	Motorreductor para cancelas correderas con peso máximo de 500 Kg. Versiones 230V y 110V - <i>Gearmotor for sliding gates up to 500 Kg, available in 230V and 110V</i>	Q60RS
CAT 8	Motorreductor para cancelas correderas con peso máximo de 800 Kg. Versiones 230V y 110V - <i>Gearmotor for sliding gates up to 800 Kg, available in 230V and 110V</i>	Q60RS

CAT Kit 230V
 1 motorreductor CAT con central de mando Q60RS y receptor radio 433,92 Mhz incorporados
 1 RF36 par de photocélulas
 1 RS15 selector de llave
 1 RL11 luz intermitente 24Vdc
 2 HIT transmisores con 3 canales
 1 KIT de fijación por cadena
 Accesorios y manual de instalación

CAT Kit 230V
 1 CAT gearmotor complete with Q60RS control panel internal radio receiver 433,92 Mhz
 1 RF36 security photocells
 1 RS15 key switch
 1 RL11 blinker 24Vdc
 2 HIT transmitters 3 channels
 1 fixing kit for chain
 Fixing tools and instructions

CAT Kit 12Vdc
 1 motorreductor CAT
 1 Q26A central de mando, receptor radio 433,92 Mhz incorporados y caja
 1 RF36 par de photocélulas
 1 RS15 selector de llave
 1 RL09 luz intermitente 12Vdc
 2 HIT transmisores con 3 canales
 1 Kit de fijación por cadena
 Accesorios y manual de instalación

CAR Kit 12Vdc
 1 CAT gearmotor
 1 Q26A control panel, radio receiver 433,92 Mhz and box
 1 RF36 security photocells
 1 RS15 key switch
 1 RL09 blinker 12Vdc
 2 HIT transmitters 3 channels
 1 fixing kit for chain
 Fixing tools and instructions





BARRERAS, AUTOMACIONES PARA PUERTAS DE GARAJES Y CIERRES ENROLLABLES

ROAD BARRIERS, AUTOMATIONS FOR GARAGE DOORS AND ROLLING SHUTTERS

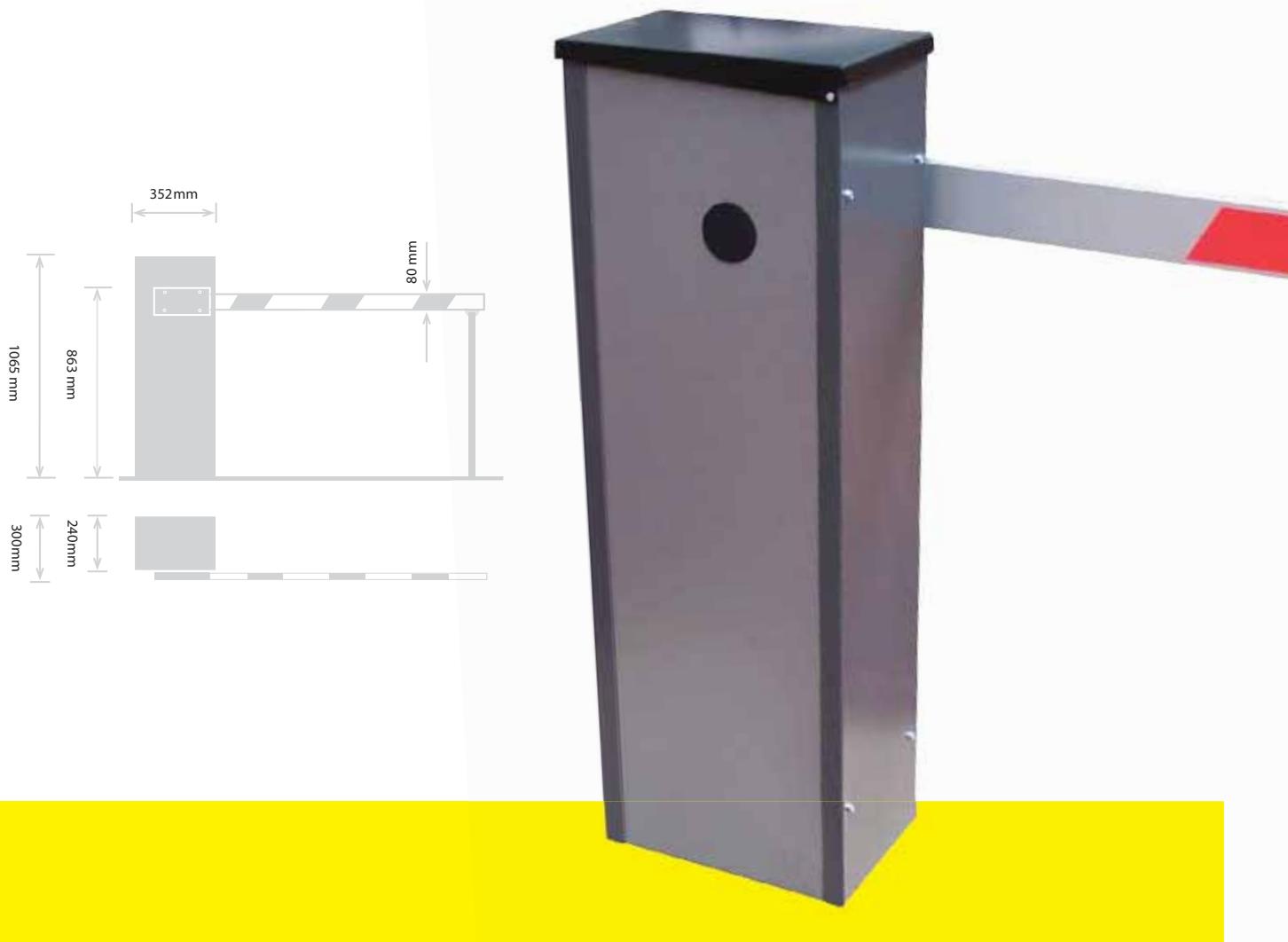
Las barreras Park Plus tienen una medida de apertura del mástil hasta 6 mts; adecuados también para el uso intensivo, se caracterizan por una gran versatilidad de instalación y una fiabilidad constante en el tiempo.

Proteco ofrece una línea completa de soluciones para la apertura de puertas basculantes de contrapesos y seccionales y automaciones por los cierres enrollables. Cada modelo combina funcionalidad, resistencia al desgaste y facilidad de mantenimiento para garantizar la comodidad y la seguridad al acceso a su hogar o su negocio.

Park Plus road barriers can control openings up to six meters wide; these units are suited to intensive use, flexible installation and outstanding reliability.

Proteco offers a complete range of automation for sectional, spring balanced or counterweighted garage doors as well as for rolling shutters. Every model is a mix of functionality, power and easy maintenance, giving user's automated and sophisticated access in comfort and safety while simultaneously satisfying the need for security.

32 Park Plus



Barrera para mástiles hasta 6m

Automatic road barrier for openings up to 6 meters

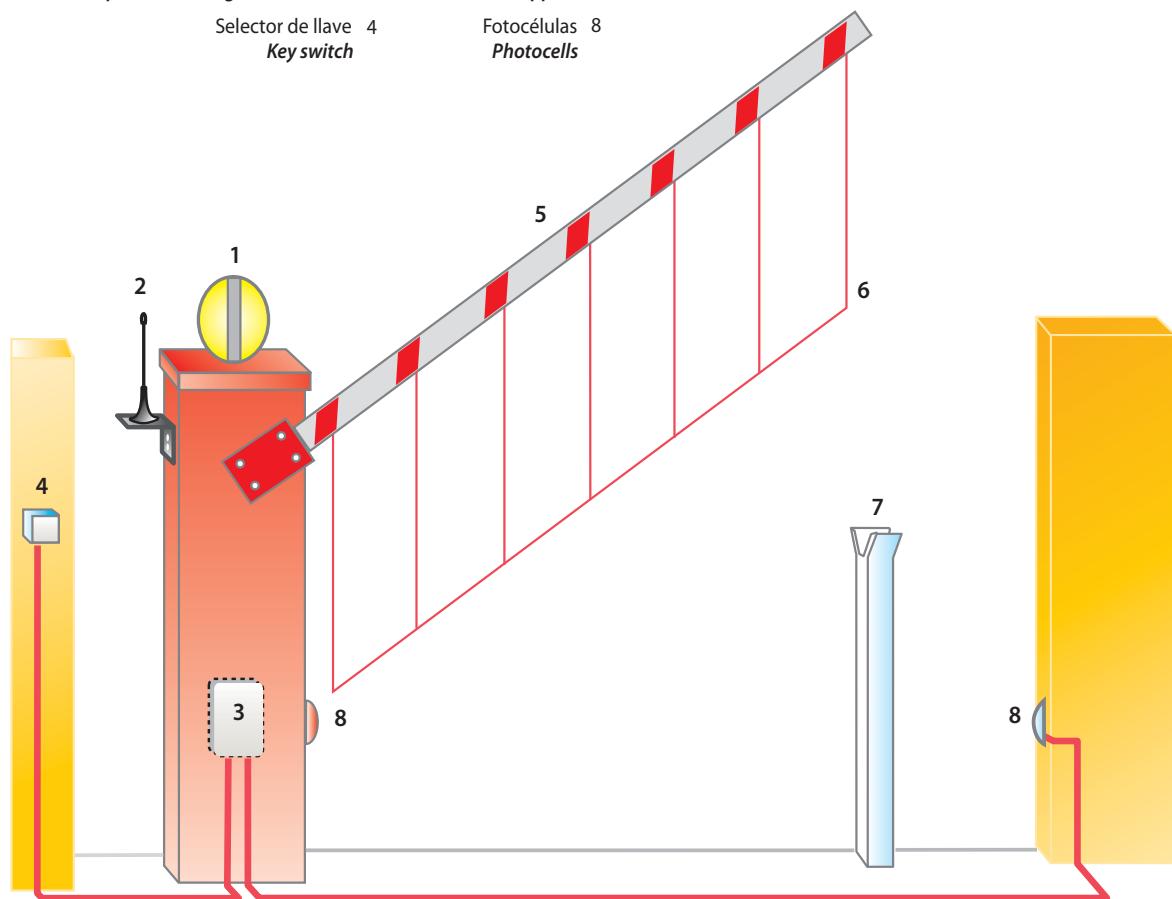
Caja de acero galvanizado pintado. Sistema de balance de muelles ajustables. CÓmodo desbloqueo, carter superior con llave y interruptor de seguridad.

Máxima versatilidad: se puede colocar el mástil con abertura tanto a la derecha como a la izquierda. Central de mando incorporada y ya cableada, con sistema de control de fuerza y deceleración.

Shell in galvanized steel and painted aluminium panels. Adjustable balance springs system. Quick access to the emergency release with key and safety micro-switch.

Highly versatile: the boom can be installed both on right or left side according to the needed opening. Built-in pre-wired control panel, with adjustable force and deceleration.

Luz intermitente de señalización 1 <i>Warning light</i>	Mástil en aluminio 5 <i>Aluminium boom</i>
Antena 2 <i>Aerial</i>	Rastrillera móvil 6 <i>Hanging rack</i>
Central de mando y receptor incorporado 3 <i>Control panel including radio receiver</i>	Apoyo fijo 7 <i>Fixed support</i>
Selector de llave 4 <i>Key switch</i>	Fotocélulas 8 <i>Photocells</i>



Características técnicas <i>Technical features</i>	PARK PLUS 3	PARK PLUS 4	PARK PLUS 6
Alimentación - <i>Power supply</i>	230V ~ 50 Hz		
Absorción de línea - <i>Absorption</i>	1,5A	1,2 A	
Potencia - <i>Motor power</i>	250W	200W	
Condensador - <i>Capacitor</i>	16µ	10µ	
Grado de protección IP - <i>IP level</i>	54		
Temperatura de servicio - <i>Working temperature</i>		-20° / +55°C	
Velocidad de apertura - <i>Opening time</i>	3,5"	8"	10"
Longitud máx. mástil - <i>Maximum boom</i>	3m	4m	6m
Dimensión mástil - <i>Boom dimensions</i>	8x20x1,2mm	8x30x2mm	
Ciclo de trabajo - <i>Duty cycle</i>		70%	
Central de mando - <i>Control panel</i>	Q60RS		

ACCESORIOS - ACCESSORIES

G105	G107	G108
Apoyo móvil <i>Moving support</i>	Rastrillera móvil (2m) <i>Hanging rack (2m)</i> Solo para PARK Plus 4 <i>For PARK Plus 4 only</i>	Articulación 180° <i>180° articulated device</i>
G106		
Apoyo fijo <i>Fixed support</i>		Base de cimentación <i>Bedplate</i>

34 Rallye S



Motorreductor electromecánico 230V para puertas seccionales y basculantes

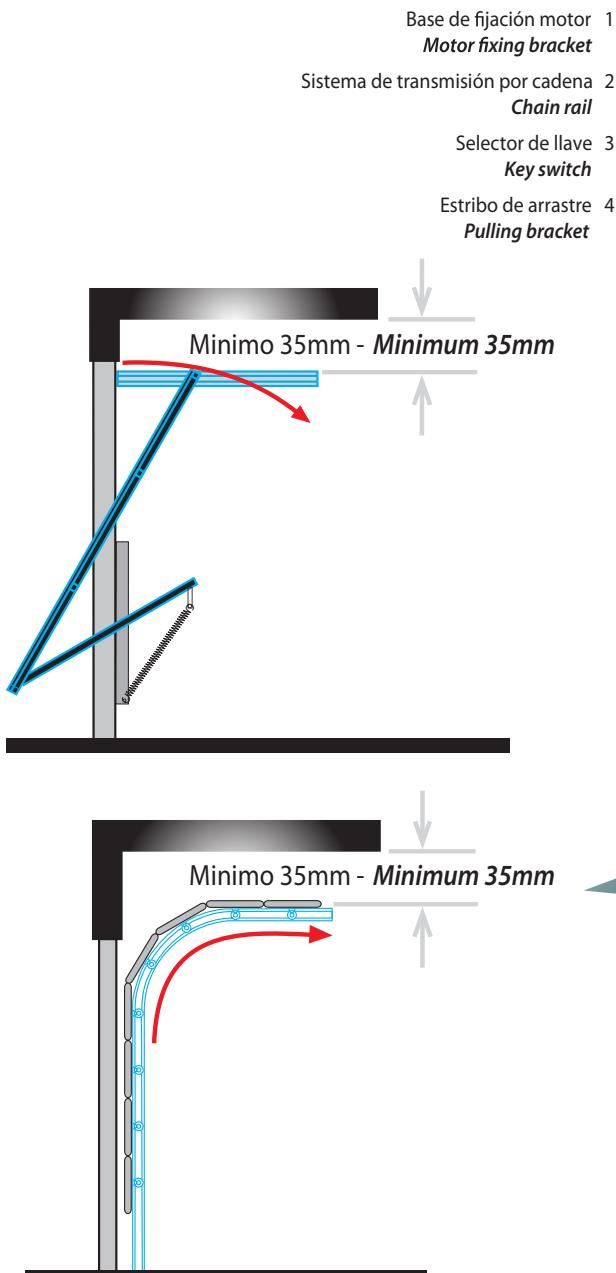
Gear motor 230V for sectional, spring-balanced and counterweighted garage doors

Deceleración en apertura y cierre, regulación mecánica de los finales de carrera para garantizar resistencia y fiabilidad en el tiempo. Transmisión con cadena con guía en acero galvanizado en 3 segmentos. Central de mando y receptor incorporado, luz de cortesía temporizada incorporada.

Dispositivo de seguridad anti-aplastamiento con inversión de marcha en cierre en caso de obstáculo.

Opening and closing deceleration, mechanical limit switch adjustment, high durability. Quiet chain driving and durable system with 3-section aluminium rail construction. Control panel and receiver card on board. Incorporated timed courtesy light.

Anti-crush safety function that reverses the motor when an obstacle is detected.

**ACCESORIOS - ACCESSORIES****PROL**

Prolongación para guía de arrastre de 1m con cadena y juntos

Rail extension (1m) with chain and joints

ARC

Brazo oscilante con deslizamiento para puertas desbordantes

Adapter arm for counterweighted garage doors

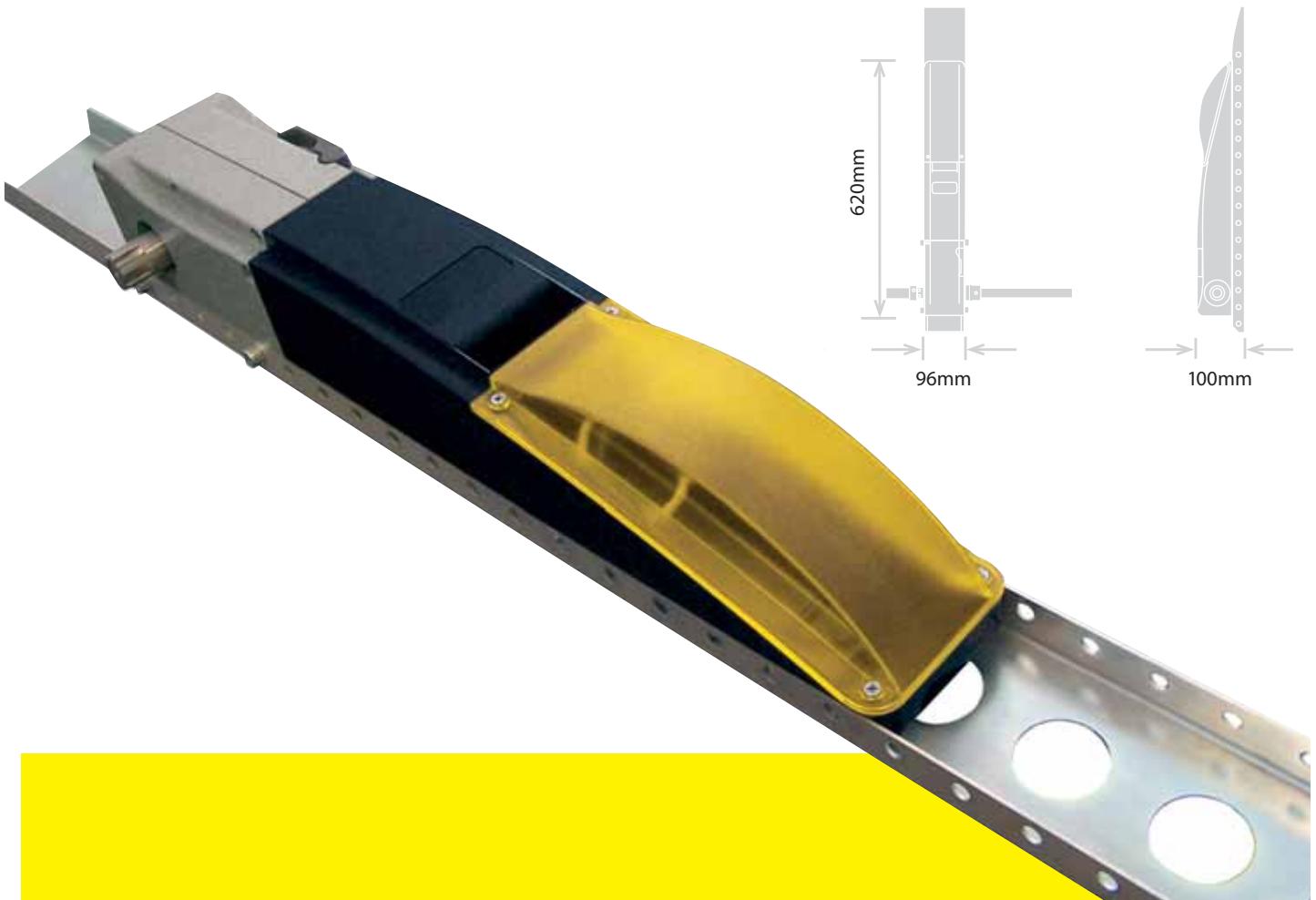
**Características técnicas
Technical features**

	RALLYE S 60	RALLYE S 80
Alimentación - Power supply	230V ~ 50-60 Hz	230V ~ 50-60 Hz
Alimentación motor - Motor power supply	24Vdc	24Vdc
Empuje/Fuerza arrastre - Max thrust / traction	600N	800N
Potencia - Motor power	110W	120W
Grado de protección IP - IP rating	20	20
Velocidad de arrastre - Traction speed	14cm/sec.	14cm/sec.
Temperatura de servicio - Working temperature	-20° - +40°C	-20° - +40°C
Superficie máxima puerta - Maximum door size	10,8m ²	13,2m ²
Longitud total - Total length	3290mm	3290mm
Carrera máx. (guía de 3m) - Maximum stroke (3m rail)	2400mm	2400mm
Peso motor - Motor weight	17Kg	18Kg

Códigos - Item Descripción - Description

RALLYE S 60	Motorreductor irreversible 230V 600N con desbloqueo, central de mando y receptor 433Mhz <i>Irreversible gear motor 230V 600N, emergency release; complete with control panel and radio receiver 433Mhz</i>
RALLYE S 80	Motorreductor irreversible 230V 800N con desbloqueo, central de mando y receptor 433Mhz <i>Irreversible gear motor 230V, 800N, emergency release; complete with control panel and radio receiver 433Mhz</i>

36 Swing



Motorreductor electromecánico irreversible 230V para puertas basculantes para uso residencial

Electromechanical irreversible gear motor 230V, for counterweighted garage doors

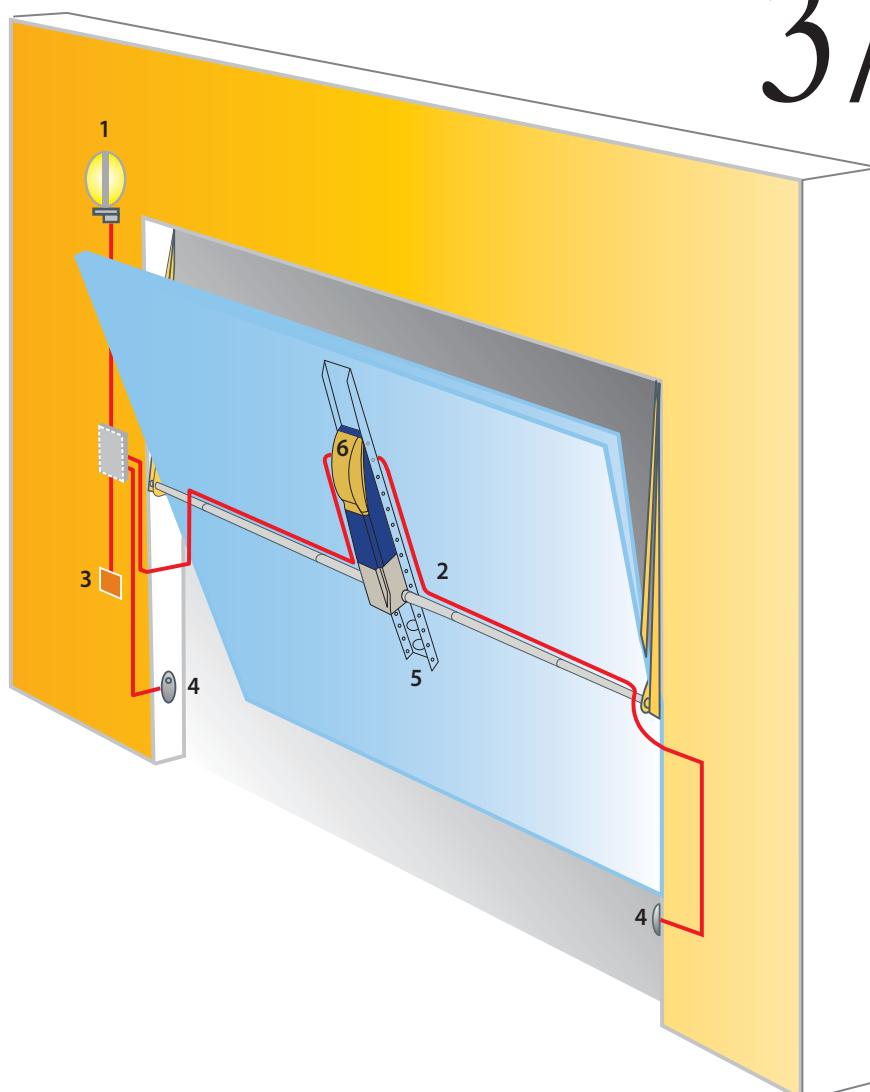
Diseño y comfort por una conexión rápida y fácil, funcional, con deceleración en el cierre y luz de cortesía temporizada incorporada.

El motor irreversible garantiza la máxima seguridad aunque sin cerradura, em cambio el cómodo desbloqueo permite una rápida apertura manual en caso de falta de energía.

Comfort and safety thanks to the simple fixing, deceleration function and courtesy light on board.

The auto-blocking motor assures the maximum of reliability even when fitted without any lock, while the release system allows quick manual openings from inside in case of power cut.

- Luz intermitente 1
Warning light
- Kit para instalación central 2
Fixing kit for central mounting
- Selector de llave 3
Key switch
- Fotocélulas 4
Photocells
- Embrague 5
Spar
- Motorreductor con central de mando y receptor incorporado 6
Gear motor with control panel including radio receiver



ACCESORIOS - ACCESSORIES

E102/C

Kit para instalación central

Fixing kit for central mounting

E102/L

Equipo para instalación lateral

Fixing kit for side mounting

Características técnicas *Technical features*

Alimentación - <i>Power supply</i>	230V ~ 50 Hz
Absorción de línea - <i>Current</i>	1,4 A
Potencia absorbida - <i>Motor power</i>	300W
Condensador incorporado - <i>Capacitor</i>	10µ
Protección térmica - <i>Thermic protection</i>	120°C
Grado de protección IP - <i>IP rating</i>	40
Velocidad - <i>Motor revolutions</i>	1400g/m
Tiempo de apertura - <i>Opening time</i>	15"
Temperatura de servicio - <i>Working temperature</i>	-25° / +55°C
Dimensiones - <i>Maximum door size</i>	9m ²
Peso - <i>Motor weight</i>	8Kg
Ciclo de trabajo - <i>Duty cycle</i>	30%

E101

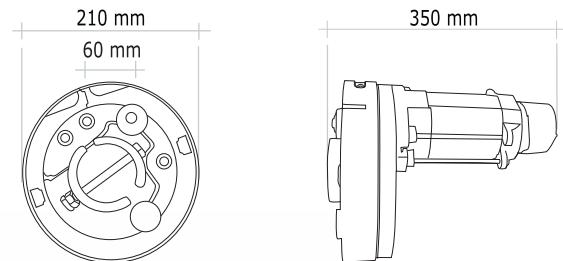
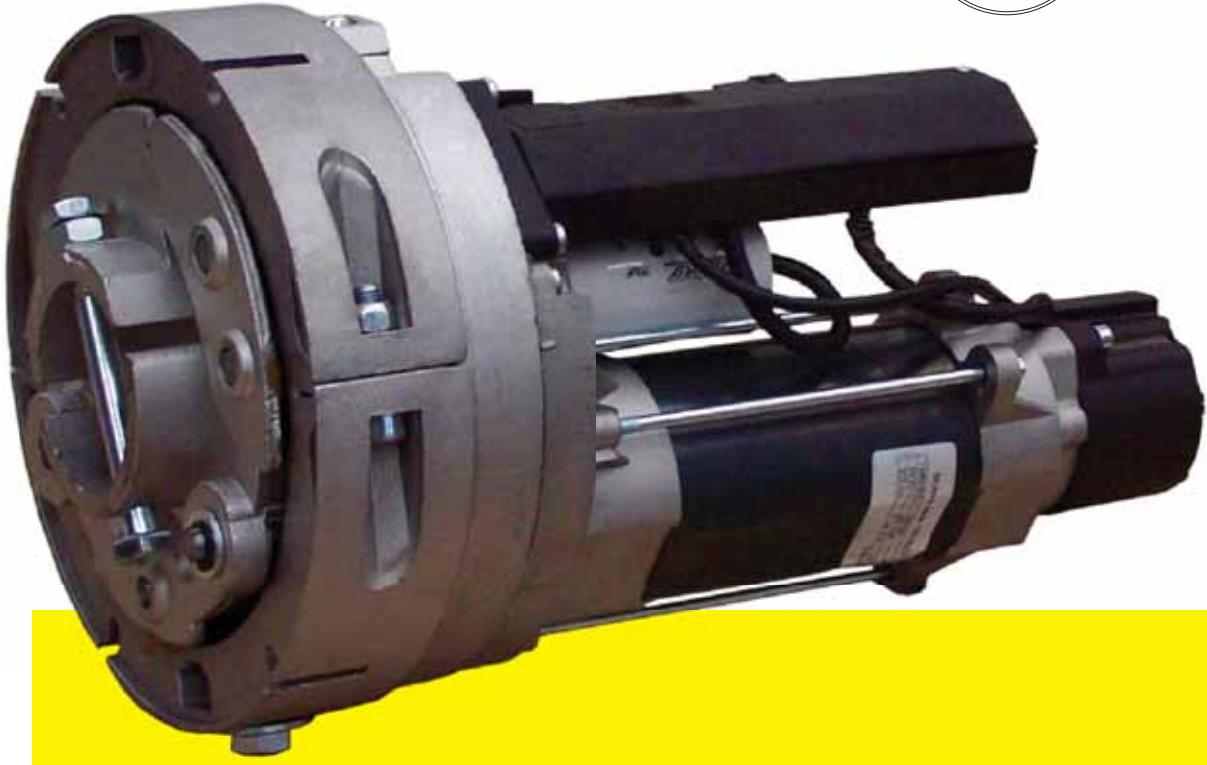
Kit para desbloqueo desde el exterior para cerradura

Manual release kit for external pre-existent lock

Códigos - Item Descripción - Description

SWING C	Motorreductor irreversible 230V con embrague eléctrico (1,20m), fin de carrera y central de mando Q60RS <i>Blocked gear motor 230V with fixing spar (1,20m), limit switches and Q60RS control panel</i>
SWING CN	Motorreductor irreversible 230V sin central, con embrague eléctrico (1,20m) <i>Blocked gear motor 230V with fixing spar (1,20m) and limits switches</i>

38 Universal



Motorreductor 230V para cierres enrollables balanceadas

Gear motor 230V for spring balanced rolling shutters

Instalación rápida y fácil tan en cierres enrollables de nueva construcción como ya existentes. Final de carrera electrómeccanico incorporado ajustable tanto en apertura como en cierre. Para árboles de 60mm con adaptadores de 48mm y 42mm.

Mellero 200mm con adaptador de 200mm. Disponible también en la versión bimotor para cierres de grandes dimensiones.

Easy and quick installation on new or old-type rolling shutter. Designed for shutters with 60mm shaft and 200mm aluminium crown, it may also be fitted to 48mm and 42mm shafts or 220mm aluminium crown with use of optional adapters.

Adjustable electromechanical limit switches in opening and closing. Twin-motor version also available for large sized doors.

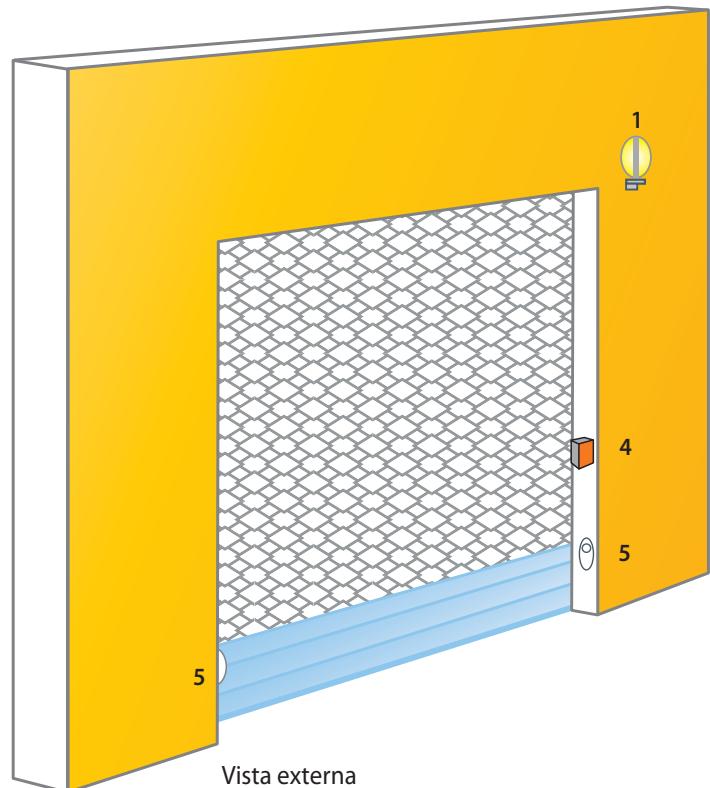
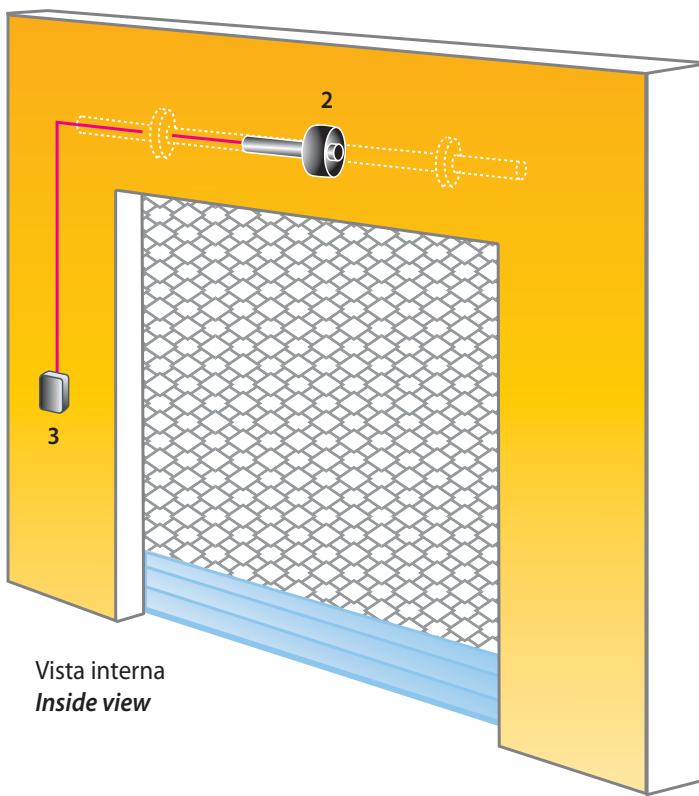
Luz intermitente de señalización 1
Warning light

Motorreductor 2
Gear motor

Central de mando con receptor incorporado 3
Control panel and receiver on board

Selector de llave 4
Key switch

Fotocélulas 5
Photocells



Características técnicas
Technical features

UNIVERSAL	UNIVERSAL B	UNIVERSAL B/2M
-----------	-------------	----------------

Alimentación - Power supply	230V ~ 50/60 Hz	
-----------------------------	-----------------	--

Absorción de línea - Current	1,8A	5,6A
------------------------------	------	------

Potencia absorbida - Motor power	420W	1200W
----------------------------------	------	-------

Empuje - Thrust	210 Nm	37 daNm
-----------------	--------	---------

Levantamiento máx - Lifting capacity	170Kg	330Kg
--------------------------------------	-------	-------

Temperatura de servicio - Working temperature	-25° - +55°C	
-----------------------------------------------	--------------	--

Grado de protección IP - IP rating	20	
------------------------------------	----	--

Diámetro árbol - Shaft standard diameter	60mm	76mm
------------------------------------------	------	------

Diametro muellero - Aluminium crown diameter	200mm	240mm
----------------------------------------------	-------	-------

Peso motor - Motor weight	9 Kg	17 Kg
---------------------------	------	-------

Condensador - Capacitor	20 µF	35 µF
-------------------------	-------	-------

ACCESORIOS - ACCESSORIES

H12

Adaptador árbol de 42mm para UNIVERSAL y UNIVERSAL B

42mm shaft adapter for UNIVERSAL and UNIVERSAL B

H13

Adapataror árbol de 48mm para UNIVERSAL y UNIVERSAL B

48mm shaft adapter for UNIVERSAL and UNIVERSAL B

H101

Adaptator muellero 220mm para UNIVERSAL y UNIVERSAL B

220mm aluminium crown adapter for UNIVERSAL and UNIVERSAL B

Códigos - Item

UNIVERSAL

UNIVERSAL B

UNIVERSAL B/2M

Descripción - Description

Motorreductor reversible 230V, max 170 Kg
Reversible gear motor 230V, max 170 Kg

Motorreductor irreversible 230V con freno electrónico y desbloqueo, máx 170 Kg
Irreversible gear motor 230V with electro-brake and release, max 170 Kg

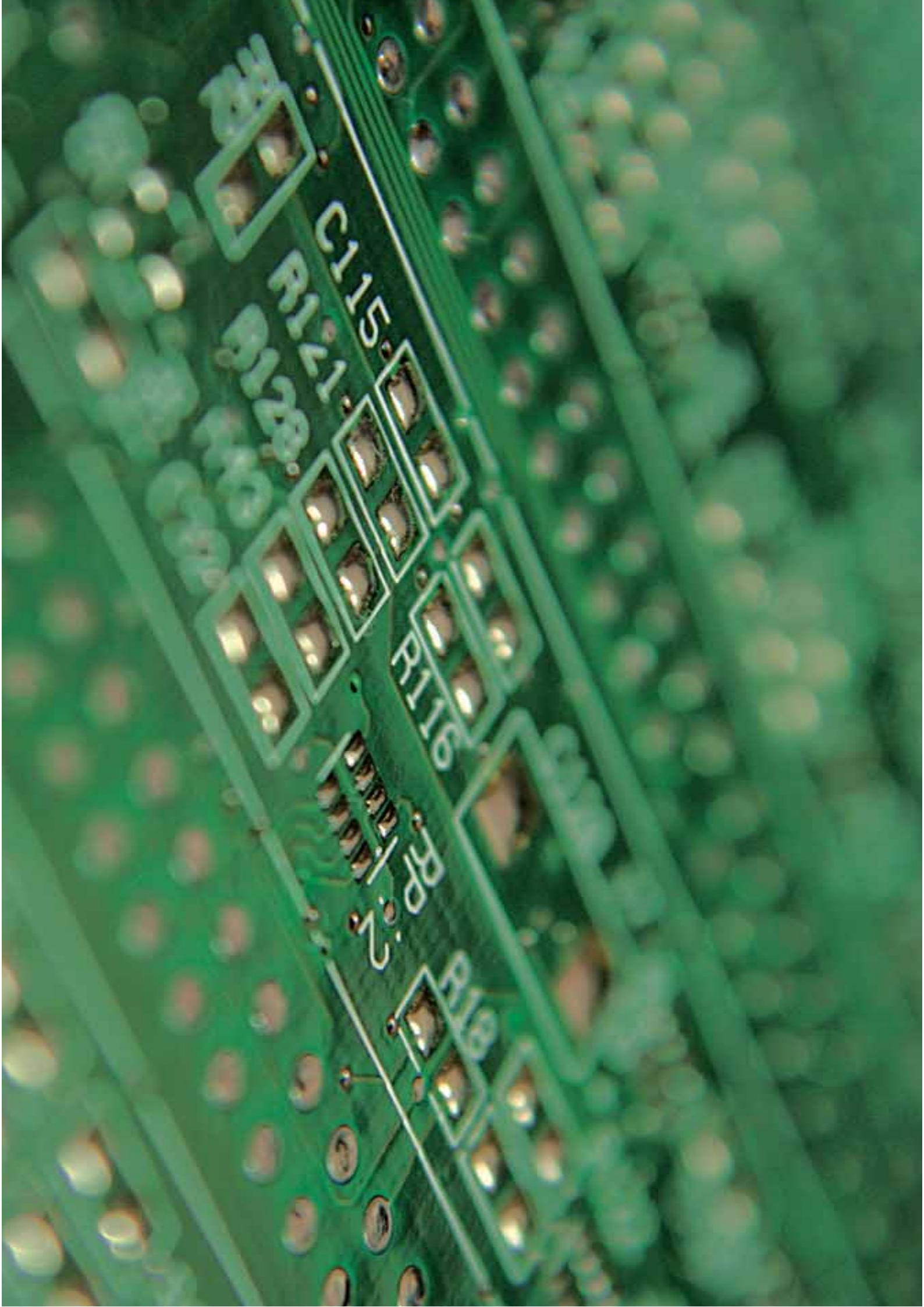
Motorreductor irreversible 230V con freno electrónico y desbloqueo, doble motor máx 320 Kg
Irreversible twin-motor 230V with electro-brake and release, max 320 Kg

Centrales de mando aconsejadas
Recommended control panel

Q60RS

Q60RS

Q60RS



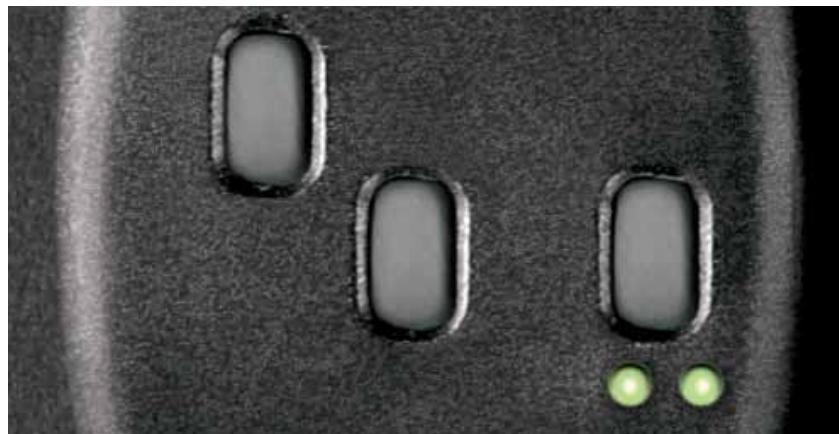
C115

R116

R117

R118

R119



ELECTRÓNICA DE MANDO

CONTROL UNITS

Proteco siempre ha sido a la vanguardia en la realización de los sistemas de control que le permiten personalizar cualquier tipo de equipo según las diferentes necesidades de los usuarios, sin renunciar a la facilidad de programación, incluso las instalaciones en lugares muy pequeñas.

Las centrales de mando de la serie Q60 permiten, entre otras funciones, la personalización del tiempo de apertura de peatones, regulación independiente de deceleración de cada hoja y el desfasamiento en apertura y cierre. Los display integrados aseguran una precisa regolación de cada parámetro y un feed-back inmediato en caso de anomalías en la instalación o en los dispositivos de seguridad.

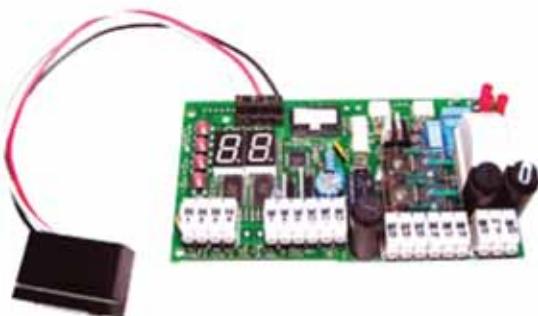
Proteco leads in the engineering of control units; enabling the installer to customize all kinds of gate system to meet most end user's requirements, with simple programming from the smallest installations to the more sophisticated installations.

Control units from the Q60 range allow, amongst other functions, the customization of pedestrian opening times, the independent setting of each gate leaf's deceleration and the delay adjustment both in opening and in closing. The built-in display assures fine tuning of all the settings and a prompt user feed-back in the case of incorrect connection of motors or safety devices.

42 Electrónica de mando Control Units

Para puertas batientes Alimentación 230 V - Swing gates 230V Power Supply

Q60RA



Central de mando multifunción para portones batientes de 1 o 2 hojas.
Programación con display y señalación de las anomalías.
Función deertura peatonal, cierre automático, paso-paso, uso comunitario, soft start, relampagueo y golpe de ariete.
Regulación digital de la fuerza de los motores y de los tiempos de maniobra, deceleración, desfasamiento entre las hojas en apertura y cierre.
Módulo receptor radio extirpable, frecuencia 433,92 MHz con autoaprendizaje.
Posibilidad de memorizar hasta 50 códigos.
Alimentación 230V 50Hz o 110V 60Hz. Con caja para instalación exterior.

*Advanced control unit for swing gates, single or double leaf.
Digital setting of each motor power, working time and deceleration.
Adjustable lag time between wings.
Pedestrian opening, automatic closing or step-by-step mode.
Opening priority function for multi-users gates.
Soft start, pre-blinking and reverse push for electro-lock.
Separate radio receiver module 433,92Mhz, self-learning logic up to 50 radio codes.
Power supply 230V~50Hz or 110V~60Hz.
Protection housing for outside installation.*

Para puertas batientes Alimentación 12V - Swing gates 12V Power Supply

Q56A

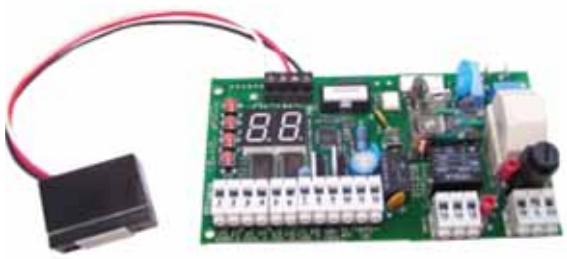


Central de mando para portones batientes de 1 o 2 hojas.
Autoaprendizaje simplificado de los tiempos de maniobra, deceleración y desfasamiento entre las hojas. Regulación de la sensibilidad para el control de los obstáculos por medio de trimmer.
Función de apertura de una sola hoja para peatones y cierre automático regulable. Predisposición para electrocerradura 12V 15W con módulo opcional.
Receptor radio integrado, frecuencia 433MHz con posibilidad de memorizar hasta 50 códigos.
Predisposición para alimentación de emergencia por medio de batería 12V 1,2Ah o panel solar.
Con caja para instalación exterior.

*Control unit for swing gates, single or double leaf.
Easy machine learning of working time, deceleration and lag between leafs.
Electric regulation of the obstacle detection level.
Possibility to open one leaf only for pedestrian use and customized automatic closing time. Plug for electro-lock module (optional) for 12V 15W electric clutch.
Built-in radio receiver 433Mhz, self-learning logic, 50 radio codes.
The control unit can also be supplied by solar panel or back-up battery 12V 1.2Ah for emergency opening.
Protection housing for outside installation.*

Para puertas correderas Alimentación 230V - *Sliding gates 230V Power supply*

Q60RS



Central de mando multifunción para portones correderas.
Programación con display y señalación de las anomalías.
Función deertura peatonal, cierre automático, paso-paso, uso comunitario, soft start y relampagueo. Regulación digital de la fuerza del motor y de los tiempos de maniobra y deceleración.
Módulo receptor radio extirpable, frecuencia 433,92 MHz con autoaprendizaje.
Posibilidad de memorizar hasta 50 códigos.
Alimentación 230V 50Hz o 110V 60Hz.

*Advanced control unit for sliding gates.
Digital setting of motor power, working time and deceleration.
Pedestrian opening, automatic closing or step-by-step mode.
Opening priority function for multi-users gates. Soft start and pre-blinking.
Separate radio receiver module 433,92Mhz, self-learning logic up to 50 radio codes. Power supply 230V~50Hz or 110V~60Hz.*

Para puertas correderas Alimentación 12V - *Sliding gates 12V Power supply*

Q26

Central de mando para portones correderas. Autoaprendizaje simplificado de los tiempos de maniobra y deceleración. Regulación de la sensibilidad para el control de los obstáculos por medio de trimmer.
Función deertura parcial para peatones y cierre automático regulable.
Receptor radio integrado, frecuencia 433MHz con posibilidad de memorizar hasta 50 códigos.
Predisposición para alimentación de emergencia por medio de batería 12V 4Ah o panel solar.

*Control unit for sliding gates.
Easy machine learning of working time and deceleration.
Electric regulation of the obstacle detection level.
Partial opening for pedestrian use and customized automatic closing time.
Built-in radio receiver 433Mhz, self-learning logic, 50 radio codes.
The control unit can also be supplied by solar panel or back-up battery 12V 1.2Ah for emergency opening. Protection housing for outside installation.*

Para puertas correderas Alimentación 380V - *Sliding gates 380V Power supply*

Q23A



Central de mando trifásico para puertas correderas con cierre automático, función comunitaria, paso a paso y parpadeo previo. Ingreso para photocélulas y tarjeta de intermitencia por luz intermitente. Alimentación 380V. Completa de caja 198x251x100mm.

Tri-phase control unit for sliding gates with automatic closing, step-by-step operating, pre-blinking and multi-user function. Photocells plug and control module for blinker. Power supply 380V. Dimensions, including the case, 198x251x110mm.

44 Cuadros de control Control Units

Accesorios específicos - *Specific accessories*

MEL



Módulo de conexión de electrocerradura para centrales serie Q60RA.
Electro-lock interface module for Q60RA control units.

MEL56

Módulo de conexión de electrocerradura para centrales serie Q56.
Electro-lock interface module for Q56 control units.

Detectores radio - *Radio Receivers*

RX4331



Receptor radio superheterodino 1 canal, con autoaprendizaje, completo de antena. Frecuencia 433.92Mhz. 9 códigos memorizables. Alimentación 12V/24V.

Superheterodyne 1-channel radio receiver, with self-learning function, including antenna. Frequency 433.92Mhz. 9 codes memory. Power supply 12V/24V.

RX4333 12 / 24V

Receptor radio superheterodino 3 canales, con autoaprendizaje, completo de antena. Frecuencia 433.92Mhz. 60 códigos memorizables. Alimentación 12V / 24V.

Superheterodyne 3-channel radio receiver, with self-learning function, including antenna. Frequency 433.92Mhz. 60 codes memory. Power supply 12V / 24V.

ANT400



Antena de exterior con cable concéntrico. Frecuencia 433Mhz.

Antenna for external installation, including coaxial cable. Frequency 433Mhz.

Transmisores radio - *Radio transmitters*

HIT



Radio transmisor de cuarzo 3 canales. Generación automática de códigos casuales con más de 16 millones de combinaciones posibles. Posibilidad de regenerar nuevos códigos aleatorios sobre las tres teclas escribiendo sobre los precedentes. Frecuencia 433.92Mhz.

Quartz radio transmitter 3-channel. Random codes generation with more than 16 millions of possible combinations. New random codes can be generated for each button if required. Frequency 433.92Mhz.





ACCESORIOS

ACCESSORIES

Un amplia gama de accesorios aumenta las posibilidades de personalización de los diferentes equipos, sin descuidar el aspecto de la seguridad, al cual de siempre Proteco reserva una atención especial.

Dispositivos de señalización, detectores de infrarrojos, sensores electromecánicos de detección de obstáculos, transmisores y dispositivos de control fijos están incluidos en los kits o pueden ser elegidos para garantizar todo el confort y la serenidad características de los sistemas de automatización Proteco.

A wide choice of accessories enriches the range of possible customizations, without compromising the safety aspects that Proteco is renowned for.

Signalling lights, infrared beam photocells, electromechanical obstacle detectors and controls are included in the automation kits, or they may be purchased separately to provide the comfort and the peace of mind that is synonymous with Proteco automation systems.

48 Accesorios/Accessories

Selectores de llave - Key switches

RS15



Selector de llave con cilindro europeo, a 1 micro por instalación de superficie o empotable.

1 micro key-switch with European type cylinder, for surface or flush mount.

RS16



Selector de llave con cilindro europeo, a 2 micro por instalación de superficie o empotable.

2 micro key-switch with European type cylinder, for surface or flush mount.

RS10



Columna por selectores de llave modelos RS15 y RS16.

Fixing post for RS15 and RS16 key-switches.

Combinadores digitales - Keypads

RT35



Combinador digital antivandálico en acero inox con teclado en metal alumbrado. Memoria EEPROM, 60 códigos programables, un relé de salida 5A y un relé de salida 1A. Alimentación 12V/24V ac/dc.

Anti-vandal digipad in stainless steel. Metal keypad with backlight. The EEPROM memory can store up to 60 different codes. Output relays rated at 5A and 1A. Power supply 12V/24V ac/dc.

RT36



Combinador digital en polycarbonate con teclado alumbrado. Memoria EEPROM, 60 códigos programables, un relé de salida 5A y un relé de salida 1A. Alimentación 12V/24V ac/dc.

Polycarbonate digipad with back-lit keypad. The EEPROM memory can store up to 60 different codes. Output relays 5A and 1A. Power supply 12V/24V ac/dc.

Fotocélulas - Photocells

RF36



Pareja de fotocélulas sincronizadas con rayos infrarrojos por instalación de superficie y sobre columna. Alimentación 12V/24V.

Infrared beam photocells with automatic centre alignment, for surface or post mounting. Power supply 12V/24V.

RF03



Pareja de fotocélulas sincronizadas con rayos infrarrojos por instalación empotable y sobre columna. Alineación por medio de tornillos regulables. Electrónica apantallada sobre el receptor. Alimentación 12V/24V.

Infrared beam photocells for flush or post mounting. Alignment through adjustable screws. Shielded electronics on the receiver. Power supply 12V/24V.

RF33



Pareja de fotocélulas con rayos infrarrojos por instalación de superficie, especialmente adecuados para instalaciones sobre equipos de puertas correderas. De hecho el transmisor puede ser alimentado con batería y es dotado de ingreso por la gestión de los contactos de las bandas sensibles de seguridad móviles. Alimentación 12V/24V.

Infrared beam photocells for surface mounting, particularly on sliding gates. The transmitting photocell can be powered by battery and it can be connected to a sensitive edge. Power supply 12V/24V.

RF11



Columna para fotocélulas de superficie modelo RF36.

Post for RF36 photocells.

RF05

Columna para fotocélulas empotrables modelo RF03.

Post for RF03 photocells.

Luces intermitentes - *Blinkers*

RL11



Luz intermitente oval con 2 lámparas 10W. Alimentación 24V.
Oval blinker with 2 lamps 10W. Power supply 24V.

RL09

Luz intermitente oval con 2 lámparas 5W. Alimentación 12V.
Oval cinkler with 2 lamps 5W. Power supply 12V.

Bandas sensibles de seguridad - *Sensitive edges*

RC21/2



Banda sensible mecánica con soporte en aluminio. Perfil en goma de 60mm completo de cable y sensor. Longitud total 2m. Adecuado para puertas correderas y batientes.

Mechanical anti-crush sensor edge with aluminium stand. 60mm rubber profile with wire and sensor. Total length 2m. Suitable for sliding gates.

RC22

Banda sensible mecánica con soporte en aluminio. Perfil en goma de 25mm completo de cable y sensor. Longitud total 2.5m. Adecuado para puertas de garajes basculantes y barreras.

Mechanical anti-crush sensor edge with aluminium stand. 25mm rubber profile with wire and sensor. Total length 2.5m. Suitable for garage doors and road barriers.

Detectores magnéticos - *Magnetic detectors*

RT05



Detector monodireccional de masas metálicas.

Un relé de salida con dos contactos (entrada y presencia).

Posibilidad de conectar en serie dos espiras magnéticas.

Autoregulación automática con posibilidad de riprogramación en caso de interferencias. Funciones seleccionables por medio de dip-switches. Alimentación 12/24V ac/dc

One-way magnetic loop detector for vehicles.

One output relay with double contact (way-in and presence detection).

Possible series connection of two magnetic loops.

Self-calibrating function with manual re-calibration in case of disturbs.

Dip-switches programming. Power supply 12/24 V ac/dc.

Baterías - *Back-up batteries*

Q BAT 1.2



Batería seca 12V recargable de 1.2Ah para puertas batientes.

Sealed rechargeable battery 12V 1.2Ah, for swing gates.

Q BAT 4



Batería seca 12V recargable de 4Ah para puertas correderas.

Sealed rechargeable battery 12V 4Ah, for sliding gates.

Electrocerraduras - *Electrolocks*

RT16



Electrocerradura con cilindro frontal para puertas batientes. Reversible. Entrada única regulable desde 50 hasta 70mm. Encuentro regulable en altura.

Front cylinder electro-lock for swing gates. Reversible. Right or left side fixing, adjustable from 50 to 70mm. Striker with adjustable height.

RT18



Electrocerradura con doble cilindro con encuentro a tierra para puertas batientes.

Electromechanical latching mechanism with solenoid release for swing gates.



PROTECO S.r.l.

Via Neive, 77 - 12050 Castagnito (CN) - ITALY

Tel. +39 0173 210111 - Fax +39 0173 210199

info@proteco.net - www.proteco.net